

FÓKUSZBAN:  
SPORT



6–7. oldal

E számunk fókuszában a sport áll. Összeállításunk Újbuda újra felpeszűdülő sportéletét mutatja be, de nem mentünk el szó nélkül a futball-Eb mellett sem.

Dreamstime - Diademimages

■ KELENFÖLD ■ ŐRMEZŐ ■ GAZDAGRÉT ■ ALBERTFALVA ■ KELENVÖLGY ■ LÁGYMÁNYOS ■ SASAD-SASHEGY ■ GELLÉRTHEGY ■ SZENTIMREVÁROS ■

# ÚJBUDA



XVIII. ÉVF. 14. SZÁM

„Az Idő igaz, s eldönti, ami nem az”

2008. JÚLIUS 9.

WWW.UJBUDA.HU

## Napenergia

Újbuda az országban elsőként alkalmaz az önkormányzati hivatal egyik épületének energiaellátásához napelemeket.

Hajdu László írása a 3. oldalon



## Évtizedek Újbudán

Az önkormányzat felhívása a kerületben 75, 70, 60 és 50 esztendeje élők és dolgozók számára.

részletek a 10. oldalon



## Interjú Brückner Ákos atyával

Mindenkit az Úristen felé kell koordinálni: magunkat és a többi embert is.

interjúnk a 4. oldalon



## Egyensúly

Újbuda Önkormányzata – megoldásokat keresve a hónapok óta tartó áldatlan patti-helyzet feloldására – úgy döntött, hogy létrehoz egy főszervező-helyettesi posztot ennél a lapnál. Tette ezt azzal a szándékkal, hogy még kiegyensúlyozottabban, árnyaltabban, azaz hitelesen mutathassa be az újság a kerület mindennapjait, politikai-közeleleti eseményeit.

A hír ennyi, és ezt kötelességünk közölni a leginkább érdekeltekkel, a Tisztelt Olvasókkal.

Mivel engem bíztak meg e megtisztelő, bár könnyűnek nem látszó feladattal, legelső dolgom kijelenteni: nem politikai komisszárként kívánom ezt a munkakört ellátni. Ezt most csak mondom, remélve, hogy a következő lapszámok bizonyítják is ezt.

Ne legyünk naivak, senki sem gondolhatja komolyan, hogy a kialakult patti-helyzet, a már-már döntés- és működőképességet veszélyeztető állapot sorscsapás vagy a véletlen műve. Nem, ez egy folyamat eredménye, összefüggésben – bárki is tagadja – az országos nagypolitika fejleményeivel. A nagyon csekély többség (illetve kisebbség) érzékeny jószág, fenntartásához különös empátia, bölcsesség és politikai kultúra szükséges. Ha egy faluban 503-an igennel, 497-en nemmel szavaznak, legyen-e személtérakó vagy szélerőmű, elmerenghet bizony az előljáró,

valójában győztek-e az igenek. Mert ez nem csupán matematika.

A kerületi ellenzék éveken át panaszkolta, hogy a kormányoldal (a csekély többség) rendre lesöpörte javaslatait, kezdeményezéseit. A másik oldal pedig a mostani helyzetben azt szajkózza, hogy az egykori kisebbség felbuzdulva a kialakult erőegyensúlyon, zsarolja. Ezek szubjektív vélemények, bizonyára valós alapokkal. De nem eshetünk az ítélkezés csapdájába, tabula rasa van, mindkét oldal csak közös erővel tud kikecmeregni a kátyúból.

És még valami. Az elmúlt 10–15 év egyik tanulsága, hogy a média kiegyensúlyozására tett kísérletek rendre kudarcba fulladtak. Sőt, nemegyszer hisztérikus reakciók, megalapozatlan vádaskodások és félelemkeltések kísérték a végül hamvába holt kezdeményezéseket is.

Az Újbuda újságnál – hiszem és remélem – másról van szó. A szerkesztőségben mindenki tudja, hogy 19-19 a testületi arány. De azért, már bocsánat, nem ezzel ébredünk. Mint ahogy a kerület lakosságát sem az erőviszonyok alakulása hozza lázba.

Egyébként is nyár van, a pihenés, a kikapcsolódás, a nyaralás ideje. Most ez a fontos. Mi pedig tenni fogjuk a dolgunkat, pontosan, szépen, ahogy a csillag megy az égen.

Székely Ádám

## Szentivánéji buli Gazdagréten



Képes beszámolóink a 9. oldalon

Fotós: Viktória

Pro Medicina és Év Orvosa Díjakat adtak át

EGÉSZSÉGÜGY

## Semmelweis-nap Újbudán

Semmelweis-napi ünnepséget tartottak a Szent Imre Kórházban. Dr. László Imre főigazgató köszöntötte az egybegyűlteket, majd a tavalyi Év Orvosnője kitüntetés birtokosa, dr. Hegyes Erzsébet tartott rövid előadást Semmelweis Ignácsról és az orvosi hivatásról, ezt követően adták át a kitüntetéseket.

Idén Év Orvosnője Díjban részesült dr. Muraközy Györgyi. A doktornőt igazi meglepetésként érte ez a díj. Hét éve dolgozik a Szent Imre Kórházban, három itt eltöltött év után nevezték ki főorvosnak. Szakterülete a fül-orr-gégészet, mellette képzett immunológus és onkológus is. Ahogy meséli, harminc évvel ezelőtt van, ritkán fordult elő, hogy nők a nagyműtettes szakmákat válasszák, ezért döntött a fül-orr-gégészet mellett, ahol lehet operálni is (amit nagy kedvvel végez), nagy a betegforgalom, változatos és aktív területe ez a gyógyászatnak. Az orvoslétet ilyennek képzelte, csak talán a körülményeket nem... De örül annak, hogy orvos lehet, hiszen, mint mondja, nincs annál jobb, mint látni a beteget meggyógyulni, és elérni azt, hogy a gyerekek se fakadjanak sírva, ha fehér köpenyt látnak. Dr. Muraközy Györgyinek minden bizonnyal igaza van, mikor azt állítja, ez az elképzelhető leg-szebb szakma.

Dr. Fejér Csabát választották az Év Orvosának. Fejér doktor sem számított a kitüntetésre, és azt mondja, ezután sem fog változni az élete, ugyanúgy dolgozik majd, mint eddig. Munkája pedig van elég, hiszen miután az előző vezető nyugdíjba ment, őt nevezték ki az intenzív terápiás egység vezetőjének. Dr. Fejér Csaba 1989-ben végzett az orvosi egyetemen, 1995-ig a MÁV Kórházban, majd a központi Honvéd Kórházban dolgozott. Úgy emlékszik, nem volt mindig egyértelmű, hogy orvos lesz, csak valamikor a középiskola vége felé döntött így. Eleinte a kutatások jobban érdekelték, de ahogy az egyetemen megis-

merkedett a klinikummal, már egyértelműen amellet tette le voksát. Már akkor is az aneszteziológia és az intenzív terápia érdekelt. (Azóta megszerezte a kardiológia szakvizsgát is.) Azt szereti a szakterületében, hogy nem túl specifikus, mert – minthogy az intenzív terápia lényege a szervhiányok pótlása, például keringéstá-



Fotós: Viktória

mogatással, lélegeztetéssel, dialízissel – itt a egész embert, a teljes szervezetet vizsgálják és kezelik.

### Önkormányzati díjak

Az orvosi hivatás ünnepéről az önkormányzatnál sem feledkeztek meg. A Semmelweis-nap alkalmából Pro Medicina Újbuda kitüntetéseket, valamint Polgármesteri Dicséret okleveleket adott át Molnár Gyula, Újbuda polgármestere.

Köszöntőjében kitért arra, hogy bár az országban ma az a közhangulat uralkodik, hogy ami az előző években az egészségügyben történt, zsákutca volt, mégis, Újbudán sikerült megtalálni a megfelelő

utat, és jó döntés volt, amikor az önkormányzat felvállalta a járóbeteg-ellátást. Tudva azt, hogy sokszor így is nagyon nehéz körülmények között kell ellátni feladatokat az egészségügyben dolgozóknak, különösen fontos nekik mindezt megköszönni, munkájukat elismerni.

A kerületi kitüntetések és elismerő címek alapításáról és adományozásáról szóló önkormányzati rendelet értelmében Pro Medicina Újbuda Díj adományozható a kerületi polgárok egészségmegőrzése, a betegségek megelőzése, a betegek életkörülményeinek, testi-lelki állapotuk javításának érdekében kifejtett lelkiismeretes és kiemelkedő gyógyító-megelőző tevékenységért. Polgármesteri Dicséret oklevél adható az egészségügyben dolgozók kiemelkedő szakmai tevékenységének elismeréseként.

Pro Medicina Újbuda Díjat kaptak: Dr. Földéaki Katalin, aki közel 40 éve dolgozik a kerületben felnőtt fogorvosként, jelenleg a Fehérvári úti szakrendelőben; dr. Hidvégi Marianne gyermekpszichológus, aki 1987 óta dolgozik a kerületben, a gyermekpszichiátriai szakrendelőben; dr. Karageorgeu Lefki, aki 1978 óta dolgozik a kerületben, 1982 óta a Fehérvári úti szakrendelőben reumatológus, fizioterápiás szakorvosként és Károly Lászlóné szakasszisztens, aki 1976 óta dolgozik a kerületben, jelenleg a Keveháza u 10. sz. alatti felnőtt háziorvosi rendelőben.

Polgármesteri Dicséretben részesültek: Dr. Sztrilich Mónika felnőtt fogszakorvos, aki hosszú évtizedek óta dolgozik a Bártfay utcai rendelőben. Dr. Barna Jánosné szülész-nő, szakasszisztens 1971, Botka Istvánné védőnő 1977 óta végzi kimagasló szakmai munkáját Újbudán. Dances Adrienn fizioterápiás szakasszisztens 2004 óta dolgozik a kerületben. Mizsák Barbara iskolavédőnő 2000, dr. Glásel Éva diplomájának megszerzését követően, 1986 óta dolgozik a Újbudán, 1991 óta radiológus szakorvosként, valamint Kocsis Sándor, a fogtechnikai laboratórium vezetője.

Dél-budai új lakások – Kőérberek második ütem

## Újabb 250 lakás épül a Tóvárosban



Újbuda fejlődése és földrajzi adottságai a közelmúltban egyre több család érdeklődését keltette fel, és ezt a népszerűséget a lakásépítő társaságok igyekeznek is kihasználni. Tekintve, hogy a városi szabad területek végesek, a zöldmezős beruházások egyre hangsúlyosabbak az épülő új lakóházak között. A lakóövezet terjeszkedésének meghatározó iránya Dél-Buda.

Újszülött kerül a XI. kerületet alkotó városrészek közé, a Repülőtéri út és a bala-

toni autót út környékére épülő új városrész, az Újbuda-Tóváros névre keresztelt lakónegyed személyében. Az alapkö elhelyezésével indult II. ütem újabb 250 lakást jelent az eddig épült több mint háromszáz mellé. A teljes beruházás legvégén, Kőérberek városrészben, összesen 1600 új otthonnal gyarapodik a kerület. Mivel az új lakások és az ideérkező családok egy vadonatúj lakókörnyezet alapját jelentik, a működő város feltételeit is meg kell teremteni számukra. Megoldást kell találni a közlekedésre, az intézményhálózatra, valamint a különböző szolgáltatások kialakítására. Mivel a XI. kerületben az új beruházások kapcsán az a filozófia érvényesül, hogy a fent említett feladatokból az építetőnek is ki kell vennie a maga részét, ezen a területen is csak így képzelhető el a városfejlesztés. Az egykor szűz helyszínre vezető kis híd és a bevezető utak például már elkészültek, tehát az autós közlekedés gyakorlatilag megoldódott.

Újbuda-Tóváros akkor válik majd valódi városrészé, ha valamennyi városi funkció kialakul, még akkor is, ha zöldövezeti környezetben hozzák létre az új házakat.

B. A.

Bővebben a 3. oldalon.

## Eldőlt, hogy átjön a hídon Újbudára az 1-es villamos!



A POLGÁRMESTERI HIVATAL  
ÜGYFÉLFOGADÁSI RENDJE:

Hétfő: 13.00–18.00-ig  
Szerda: 08.00–16.00-ig  
Péntek: 08.00–12.00-ig

A POLGÁRMESTERI HIVATAL  
ÜGYFÉLSZOLGÁLATÁNAK  
FÉLFOGADÁSI RENDJE:

Hétfő: 08.00–18.00-ig  
Kedd: 08.00–18.00-ig  
Szerda: 08.00–18.00-ig  
Csütörtök: 08.00–18.00-ig  
Péntek: 08.00–16.00-ig

Telefonszám: 372-4500

Honlap: [www.ujbuda.hu](http://www.ujbuda.hu)

KIHELYEZETT  
ÜGYFÉLSZOLGÁLATI  
ÉS OKMÁNYIRODÁK

■ Eleven Center, Rétköz u. 7.  
Nyitva tartás: Hétfőn 15–19, kedden 9–13, szerdán 14–18, csütörtökön 14–18, pénteken 9–13 óráig.  
Tel.: 248-0777, 248-0778.

ÜGYFÉLSZOLGÁLATOK

(okmányügyintézés is nincs)

■ Bazsalikom u. 24. Nyitva tartás: hétfőn 13–17, kedden 8–11, szerdán 13–17, csütörtökön 11–12 óráig. Pénteken zárva. Tel.: 228-5770.

■ Fehérvári út 182. Nyitva tartás: hétfőn 8–12, kedden 14–17, szerdán 8–12, csütörtökön 13–17 óráig. Pénteken zárva. Tel.: 372-3497.

BM KÖZPONTI OKMÁNYIRODA

■ Fehérvári út 83. Nyitva tartás: hétfőtől csütörtökig 8.30–16, pénteken 8.30–13 óráig. Tel.: 371-1324.

BEVÁNDORLÁSI ÉS MIGRÁCIÓS HIVATAL

■ Budafoki út 60. Nyitva tartás: hétfőn, szerdán és csütörtökön 8.30–16, kedden 8.30–18, pénteken 8.30–13 óráig. Tel.: 463-9100, 463-9233.

ÚJBUDAI POLGÁRÖRCENTRUM

Az Újbudai Polgárör Szolgáltató Centrum a Kisújszállás u. 6. szám alatt tevékenykedik. Tel.: 209-3478.

IFJÚSÁGI TANÁCSADÓ IRODA

Bántalmazott, erőszak áldozatává vált, krízishelyzetben lévő gyermekek és felnőttek számára készenléti telefon éjszaka, valamint a hétvégi, illetve ünnepnapokon. Tel.: 06/30/459-5090.

KATASZTRÓFAVÉDELME

A katasztrófahelyzetek megoldásában Újbuda Önkormányzata Polgári Védelmi Kirendeltsége segítséget nyújt. Elérhetőség: zóldszám: 06/80-630-600 (éjjel-nappal), ügyelet: 06/1-318-2218 (éjjel-nappal), kirendeltség: 06-1-385-0078 (munkaidőben).

Fogadóórák, programok

**HAJDU LÁSZLÓ** önkormányzati képviselő (független) fogadóórájára telefonos egyeztetés alapján lehet időpontot kérni. Telefonszáma: 06/30/817-2303.

**SCHNELLER DOMONKOS** önkormányzati képviselő (Fidesz) következő fogadóórája a nyári szünet után szeptember 2. hétfőjén 16 és 17.30 óra között lesz a Bethlen Gábor Általános Iskolában (Bartók Béla út 141.).

AZ MSZP KERÜLETI IRODÁINAK NYÁRI NYITVATARTÁSI RENDJE

Az MSZP kerületi irodája és a 16-os országgyűlési választókerületi választási irodája: (Mérnök u. 40., tel.: 204-2806; 204-2805); július, augusztus hónapban hétfőtől csütörtökig 10–16; pénteken 10–13 óráig tart nyitva.

15. választókerület: Bartók Béla út 19. (bejárat a Mészöly u. felől) Tel.: 466-6235 nyári szünetet tart, ügyeleti napok július 17., augusztus 28. 16–18 óráig. 17. választókerület: Kaptárkö u. 8. Tel.: 247-1711 nyári szünetet tart, ügyeleti napok július 3., július 17., július 31., augusztus 14., augusztus 28. 16–19 óráig. Rövid nyári szünet.

A Magyar Szocialista Párt kerületi szervezete értesíti az érdeklődőket, hogy ingyenes lakossági szolgáltatásait (az adó, könyvvezetési és vállalkozási

A képviselő-testület négy frakcióvezetőjét kértük arra, értékelje az elmúlt időszak történéseit és a várható kilátásokat. Az interjúkat a [www.ujbuda.hu](http://www.ujbuda.hu) oldalon meg is nézhetik.

Kupper András (Fidesz)

## Tudnunk kell egymás szemébe nézni



– Nem akarok hosszan beszélni arról, mi történt a politikában, de tény, hogy egy SZDSZ-es képviselő – megunva mindazt, ami a pártjában történt – kilépett, és nem támogatja tovább ezt a polgármesteri vezetést. Így alakult ki a 19-19-es szavazati arány, vagyis a politikai patthelyzet. Szerintem, ez kevésbé érdekli az embereket. Arra azonban kíváncsiak, hogy mi, 38-an együtt

hogyan tudunk az ő érdekükben dolgozni. Először ebben a ciklusban rá vagyunk kényszerítve arra, hogy megpróbáljunk egyetérteni, azaz bal- és jobboldali képviselőként közösen kell gondolkodnunk. Viszont a baj az, hogy a polgármesteri vezetés nem szokott ehhez hozzá. Nem szokták meg azt, hogy egyeztessünk, vagy leüljünk, meghallgassuk a másik véleményét, hogy megpróbáljuk a saját álláspontunkat közelíteni a másikéhoz, és megkeressük a konszenzust. Az elmúlt években az elképzelhető legrosszabb stílusú kerületi irányítást tapasztalhattuk meg. Azt gondolom, hogy egy pozitív fordulat előtt állunk, de ehhez még hiányzik az, hogy az egyeztetés rutinját elsajátítsuk. Mert ha ma leülünk a vezetéssel tárgyalni, azt keresik, hogy a mondataink mögött milyen hátsó szándék húzódik meg, pedig nincs ilyen. Egyszerűen csak elmondjuk a magunk érveit, és várjuk, hogy mondják el ők is a sajátjaikat, és próbáljunk álláspontokat közelíteni. Kérdés az, meg tudunk-e egyezni, és az, hogy Molnár Gyula le tudja-e vetni magáról ezt az állandó szembenállást, és el tud-e minket fogadni tárgyalopartnernek. Ha nem képes megtenni, akkor valóban oda lyukadunk ki, hogy a patthelyzet fel kell oldani, ez pedig csak időközi választással lehetséges. Ha képesek vagyunk együttműködni, akkor ezt el tudjuk kezelni, és szerintem sikeresek is lehetünk itt, a kerületben. A kerület vezetésének az volt a kérése a polgármestert nem támogató 19 képviselőhöz – hiszen ilyen helyzetben az „ellenzék” elnevezés már nem is helyes –, hogy fogadjunk el a fontos dolgokat, hadd működjön a kerület. Megtettük, nem feszítettünk be. A következő gesztust azonban a másik 19-nek kell megtennie felénk. Ez nehéz, ezt mindeniknek szokni kell, és ebben a tanulási folyamatban könnyen elképzelhető, hogy vannak olyan pillanatok, amikor kicsit egymásnak feszülünk, még nem hiszünk a másiknak, nem merünk a másik szemébe nézni. De termékeny időszak előtt állunk, és ezért mi meg tudjuk ígérni azt, hogy nyáron – akár rendkívüli ülések sorozatával – lépésről lépésre egyeztetve, apránként, döcögve, de dolgozunk, hogy őszre az egyeztetési mechanizmus gyakorlattá váljék. Dolgozunk a költségvetési javaslatunkon, várjuk a lakossági igényeket és az egyéni képviselői javaslatokat. Bizunk benne, hogy indítványainkat most meg tudjuk szavaztatni, és azok végre nemcsak a befektetőknek, de a lakosságnak is megelégedésre fognak szolgálni.

Mészáros József (KDNP)

## Ellenezzük a vagyonfelélő politikát



– Amikor két éve az önkormányzat képviselő-testülete megalakult, a polgármester úr úgy döntött, hogy a politikai törésvonal mentén fogja irányítani az önkormányzat életét, és ehhez sikerült megnyernie az akkori két MDF-es képviselőt egyikek. Egyfős többséggel ugyan, de az abszolút többség szellemében politizált az elmúlt időben. Mára a többsége elfogyott, és már világosan látszik,

hogy akkor rossz döntést hozott, hiszen a választók, a kerület polgárai más típusú politizálást kívánnak. Legalábbis a testület összetétele azt bizonyította, hogy ügyek mentén szerették volna a kerület életét megszervezni. De a vezetés mást választott, mára a támogatottság elfogyott, és az elmúlt három hónapban az újrendeződés, az újraszerveződés kínjait éljük meg. Megítélésünk szerint hamarosan át fog állni egy új irányvonalra a kerületi vezetés, nevezetesen, hogy most már valóban ügyek mentén tárgyaljuk a problémákat, és minden egyes tárgyalandó kérdéshez aktuálisan kell megvalósítani a többséget. Így módon bízunk benne, hogy hosszabb távon sikerül a kerület működését a normális mederbe terelni. Hiszen ügyek voltak pár évvel ezelőtt is, és lesznek pár év múlva is. Például az ütfelújítás egy hosszú távú projekt és nem hasznos dolog, ha csak olyan területen építünk vagy újítunk fel, ahol éppen az aktuális, regnáló vezetés és az őt támogató képviselők laknak, hanem ennek tervszerűen, átgondoltan kell történnie. Ugyanez vonatkozik az iskolafelújításokra. Ha sikerül ezzel a szemlélettel dolgozni a testületnek, akkor egy hosszabb távú egysúly jön létre, amely a kerület polgárainak érdekeit fogja szolgálni, nem csupán a vezetők, a kivételezettek érdekét. Összefoglalva: nehéz és terhes időszakot éltünk át, és bízunk benne, hogy ennek a tanulási folyamatnak a végén egy sokkal ésszerűbb és polgárainak érdekeit figyelembe vevő közpolitikai élet jön létre. A kereszténydemokraták mindig is ellenezték a kerület vagyonfelélő politikáját, a gyermek- és oktatási intézmények bezárását. A jövőben döntő változásokat szeretnénk elérni, hogy a kerületnek ne csak jelene, de biztató jövője is legyen.

Wieszt János (MSZP)

## Megtanuljuk az új kottát



– Ez év április 19-én az egyik SZDSZ-es képviselő úgy döntött, kilép frakciójából ezért a kormányzó többség lecsökkent. A kiugrott képviselő azóta teljes mértékben együttműködik a Fidesszel és a KDNP-vel, minden szavazatát előre leegyezteti velük. Ezt egyébként több újságnak le is nyilatkozta. Ezzel a kilépéssel egyenlő helyzet alakult ki a képviselő-testületben, a

két oldal egyforma létszámú, tehát csak együttműködve tud a képviselő-testület bármilyen határozatot hozni. Épp ezért a képviselő-testület két oldala, valamennyi frakció megpróbált azon dolgozni, hogy ilyen kiegyenlített erőviszonyok között milyen módon működhet a testület. A kialakított model a paritáson alapul, valamennyi döntés csak akkor születhet meg, ha a két oldal egyaránt elfogadja azt, tehát így működik ezen túl kerületünk.

Az a félelmem, hogy ez fejlődésünk dinamikájából visszavesz, de lehet, hogy ez nem igazolódik be. Az idő mindenestre majd megmutatja. Én úgy gondolom, hogy a választóinknak és maguknak is tartozunk azzal, hogy megfelelő munkamódszert alakítsunk ki, és – a kerület működése érdekében – a legjobbat tegyük. Nagyon nehéz munka. Nyilván vannak olyan pontok, amelyekben sosem értettünk egyet, ezekben a kompromisszum megtalálása különösen nagy gond. A helyzet az, hogy amikor az egyik dolog az egyik fél számára elfogadható, a másiknak nem, akkor az valószínűleg nem fog megvalósulni. Abban az esetben, ha egyik oldal számára elfogadható, a másiknál pedig van egy kicsi esély a befogadásra, akkor lehet megoldást találni. De ez hosszú előkészítést és egyeztetést igényel, idő kell, míg mindenki tisztázza magában, hogy ez vagy az elfogadható-e vagy sem. Mindkét nagypártnak, a Fidesznek és az MSZP-nek is van dominanciája a történelekben, és ezek az egyes oldal általi döntések, ha nem is határozzák meg egyértelműen, de valamennyire irányítják a folyamatokat. Ehhez társul a maga oldalán az SZDSZ, az MDF és a KDNP, és a frakció nélküli vagy független képviselők pedig ugyancsak egyénileg azonosulnak valamelyik véleménnyel.

Az biztos, hogy minden egyes képviselő intenzíven alakítja a folyamatot, és bár most még vannak döccenések a munkamegterben, abban bízom, hogy hamar megtanuljuk ezt az új „kottát”, mert a kerület lakosságának ez az érdeke.

Mi magunk arra törekszünk, hogy választóink érdekeit minél inkább tudjuk érvényesíteni, továbbra is biztosítuk a kerület fejlődését és rendjét, működjenek intézményeink, az itt lakók számára a megfelelő életkörülmények rendelkezésre álljanak tartalmas, nyugodt életükhöz.

Lakos Imre (SZDSZ)

## Dolgozunk, tárgyalunk



– Az SZDSZ frakcióvezetőjeként és alpolgármesterként más-más szemszögből kell, hogy nézzem ezt a történetet. Frakciónk egyik tagjának kilépése a pártból, a frakcióból és áttállása a másik oldalra eredményezte azt a helyzetet, amelybe most kerültünk. Vele kapcsolatban azt gondolom, hogy az elmúlt 18 évben ilyesmit egyetlen képviselő sem tett, ezt politikailag és emberileg is elítélem, de erre nem is érdemes több szót vesztegetni. Viszont kialakult egy helyzet, amelyben azt az elgondolást követjük, hogy az új politikai erőviszonyoknak megfelelően tárgyalunk. Az elmúlt hetekben végig a tárgyalások és a megegyezés híve voltam. Látszik az, hogy a Fidesz-frakció vezetője arra törekedett, hogy időközi választások legyenek, erről azonban letettek, egyrészt a szükséges többséget sem tudták megszerezni hozzá, és a nagypolitika sem helyezte volna ezt a lépést. Az elmúlt időszakban a kerület lakosságának érdekei a másik oldalon nem kerültek előtérbe, hiszen látszott, hogy sem a költségvetés, sem olyan fontos ügyek, amelyekben dönteni kellett volna nem érdekelték az ellenzék képviselőit, csak a saját politikai céljaik, vagy még inkább azok az alkuk, amelyekben újabb pozíciókat akartak szerezni. Szerintem ez nagyon nehezen magyarázható.

Az a legfontosabb, hogy az önkormányzat egésze – és ezen belül a hivatal – működik, nincsen lényeges probléma. A képviselő-testületben is, és a bizottságokban is, ha sokkal nehezkesebben, lassabban, de a döntések megszületnek. Folyamatosan tárgyalunk, egyeztetünk, és szeretnénk mindenben megállapodni, mindenben konszenzusra jutni. Ugyanakkor mélységesen sajnálom azt, hogy azokat a lehetőségeinket, amelyekkel speciálisan ez az önkormányzat élhetne, nem tudjuk érdemben kihasználni. Az ország talán egyik legjobb anyagi helyzetben lévő önkormányzatáról beszélünk: vannak tartalékaink, amelyekkel rövid és hosszú távú terveinket is megvalósíthatnánk. A tárgyalófél, vagyis az ellenzék részéről konkrét javaslatokat nem kaptunk arra vonatkozóan, mire költünk a szabad pénzeszközöinket. Nekünk vannak konkrét elképzeléseink: a lakások vízóracserejétől az intézmények felújításán át a sportudvar programig sok-sok olyan dologra szeretnénk költeni, ami az itt élők számára jó. Remélem, hogy érdemi megállapodás születik, a nyár folyamán nemigen megyünk szabadságra, itt vagyunk, dolgozunk, tárgyalunk.

tanácsadást, a jogi tanácsadást, munkaügyi és munkajogi, valamint a lakásépítési, -vásárlási, -felújítási) augusztusban szünetelteti.

A XI. KERÜLETI FIDESZ PROGRAMJAI

Helyszín: Fidesz-iroda, Budafoki út 9–11. Tel.: 209-3439 vagy a 20/471-4972. A Fidesz-iroda és a Budai Klub Galéria júliusban és augusztusban zárva tart.

MDF-IDF-HÍREK

Az MDF kerületi szervezetének irodája (Bartók Béla út 61.) júliusban és augusztusban zárva tart. Ügyeleti napok: július 16. és augusztus 13. 15–18 óráig. A nyári hónapokban dr. Tóth László ügyvéd jogsegélyszolgálatra szünetel. Az Ifjúsági Demokrata Fórum kerületi szervezetének elérhetőségei és legfrissebb hírei honlapunkon, a [www.idf-buda.hu](http://www.idf-buda.hu) cím alatt találhatók.

A KDNP PROGRAMJAI

A KDNP iroda (Karinthy F. út 9.) augusztus 31-éig zárva tart.

MIÉP-HÍREK

A MIÉP XI. kerületi irodája (Bartók Béla út 96.) szerdán 9–19, csütörtökön 9–12 óráig tart nyitva. A régebbi Magyar Fórum számok ingyen elvethetők. Dr. Csigi Zsolt ügyvéd minden szerdán 10–12 óráig ingyenes jogi tanácsadást tart. Kerekes Péter metafizikai pszichoterapeuta ingyenes lelkisegély-tanácsokat ad, és ingyenes önéletrajzi oktatást tart minden korosztálynak. Jelentkezés a 06/30/384-4873-as mobiltelefonon.

A MUNKÁSPÁRT HÍREI

A kerületi szervezet hétfőtől csütörtökig 10–16, pénteken 10–13 óráig tartja nyitva irodáját (Bartók Béla út 79.). Ugyanitt ingyenes szépirodalmi kiskönyvtár.

TISZTÚJÍTÁS A KERÜLETI SZDSZ-BEN

Hajdu László helyett Messel Gáspár lett az újbudai SZDSZ kerületi elnöke. Részletek következő számunkban.

## Mészáros József reagálása Fodor Vince cikkére

Némi csodálkozással olvastuk az Újbuda legutóbbi számában készült Fodor Vince-interjút, melyben a nyilatkozó többször is csúsztatást alkalmaz.

Fodor úr is tudja, hogy 2006 őszén 19-19-es patthelyzet alakult ki a két oldal között, és tárgyalások indultak a helyzet megoldására. Mindeközben Fodor úr külön alkut kötött Molnár Gyula polgármesterrel. Emiatt az addig kétfős MDF másik tagja kilépett, és a függetlenekhez ült. Ezek után az egyfős MDF hat külsős bizottsági helyet kapott (a 3 fős KDNP csak egyet), és 6-8 MDF-es aktivista került be a polgármesteri hivatalba valódi, vagy színlelt szerződésekkkel.

Mit adott ezért Fodor úr?

Megszavazta, hogy tárgyalások kezdődjenek a Farkasréti iskola alapítványnak történő átadásáról, miközben a PR-cikkben az iskoláért könnyeket hullat.

Megszavazta, hogy a kerületben 8 iskolát részben, vagy teljesen zárjanak be, miközben a PR-cikkben kiáll a pedagógusokért.

Megszavazott minden olyan vagyoneladást, ami szerintünk káros a kerületnek, miközben a PR-cikkben aggódik a kerületért.

Megszavazta az SZMSZ olyan módosítását, amely az ellenzék megszólalási lehetőségeit rendkívüli módon korlátozza, miközben a PR-cikkben sajnálkozik, hogy jobban kell figyelni a demokrácia szabályaira.

Eltúrte, hogy a környezetvédelemre egyre kevesebb pénz jusson, ezért is lépett ki Hajdu László környezetvédelmi tanácsnok, aki vele ellentétben ért is területhez. Döntésével helyreállt ismét az egyensúly, már csak rajtunk múlik, tudunk-e élni a lehetőséggel.

Mivel Fodor úr két éve cserben hagyta a nemzeti oldalhoz tartozó erőket, segítségét, felajánlkozását elutasítjuk, és nem fogadjuk el. Fodor úr végérvényesen a baloldallal tartozik, ezért is egyensúly, hogy a PR-cikkben a két oldal közé (főlé?) helyezi magát.

Mészáros József

Az Újbuda szerkesztősége ezzel a vitát lezártnak tekinti.

Kitartó nemzedék

# Gyurcsány Ferenc nyugdíjasokkal találkozott az FMH-ban

Szünni nem akaró taps, szenvedélyes éjlénzés fogadta Gyurcsány Ferencet a Fehérvári úti FMH-ban, ahol nyugdíjasoknak tartott fórumot a miniszterelnök. Az ÚjbudaTV által megkérdezettek zöme nem érkezett konkrét kérdéssel, de szeretett volna képet kapni arról, milyen kilátásokat tartogat számukra az elkövetkező időszak.

Gyurcsány Ferenc a mai nyugdíjasok generációját az országért aggódó, saját érdekeit hátrébb soroló nemzedékként jellemezte. Úgy fogalmazott: ez az a társadalmi réteg, amelytől szüntelen biztatást kap az eddigi kormányzás folytatására. A kitartás elismerése mellett a miniszterelnök azt ígérte a jelenlévőknek, hogy kormánya első két éve után a jelenleginél könnyebb gazdasági helyzetre számíthatnak a háztartások: a családok és a nyugdíjasok egyaránt.

Az ÚjbudaTV még a fórum kezdete előtt rögtönzött és nem reprezentatív közvélemény-kutatást végzett az előtérben: miért döntöttek a fórum mellett, és mit várnak az ilyen jellegű találkozóktól a megjelentek. A legtöbben helyzetképet szeretett volna kapni „első kézből”, voltak olyanok, akik a bonyolult tájékoztatók tartalmát akarták megérteni, az indexálás, a korrekciós nyugdíj terminusok magyar megfelelőjét kutatták. Szinte valamennyi megkérdezett úgy

vélekedett, az ilyen találkozóknak van létjogosultságuk, hisz éppen azért tűnik kilátástalannak az ország jövője, mert az emberek – így a politikusok – alig-alig beszélnek egymással. Ha többször lenne alkalom a vélemények megismerésére és ütköztetésére, közelebb jutnánk értelmes megoldásokhoz.



Egyes Várak

Hajdu László: Valódi ÖKO-programot!

## Környezetvédelmi minták kellenek

**A környezetvédelem és az energiapolitika egymástól elválaszthatatlan fogalmak, és erre kiváló bizonyíték, hogy az e téren haladónak számító országokban ezt a két területet együtt kezeli egy szakminisztérium. Ebbe az irányba érdemes indulni, és olyan mintaprojektet kell létrehozni, amelyek kapacitást adhatnak a háztartásoknak és a hivataloknak a gazdaságos működéshez és a környezetbarát életmódhoz. Legalábbis Hajdu László független önkormányzati képviselő szerint Magyarország települései így juthatnak közelebb hatékony megoldásokhoz.**

Az újbudai képviselő-testület egységesen döntött arról, hogy költségvetésében jelentős összeget különít el egy úgynevezett környezetvédelmi alapba, amely egyrészt a hulladékgazdálkodás, másrészt az energiahasználat területén, környezetbarát módszerek bevezetését finanszírozza. Ez, az országban egyedülálló szemlélet segíthet abban, hogy a megújuló energiákra irányuljon a figyelem.

– Az elmúlt egy évben több mint duplájára nőtt a kőolaj ára, és a földgáz is két évben belül hasonló rekordokat fog döntögetni. A gázár-kompenzáció és a távhő áfacsökkentés is csak tüneti kezelés lenne, hosszú távon nem oldja meg a problémát. Visszaszorítja az ÖKO-szemlélet elterjedését, növeli a „kéregetők” és az energiapocskolók számát, valamint jelentős adminisztratív költsége is van. Az önkormányzatokon keresztül pénzübeli támogatást kell biztosítani a kutatók által már felfedezett és kidolgozott módszerekhez, amelyekkel olcsóbb lehet a fűtés, a meleg víz és az elektromos áram – mondta lapunknak Hajdu László.

Budapesten egy évben mintegy 2200 órán át süt a nap, és ez a mennyiség bőven elegendő ahhoz, hogy napkollektorokkal biztosítsuk az állandó meleg vizet, vagy az elektromos áramot.

Ezre mutathat mintát egy gazdagréti 220 lakásos panel tervezett felszerelése napkollektorokkal. Ez a projekt a Budapesti Műszaki Főiskola bevonásával jön létre, a fejlesztéshez még pályázatokon keresnek forrást, és ha minden a tervek szerint alakul, 2009 májusától ebben a házban napenergia fűti majd a vizet. A kísérlet „vízválasztó” lehet: ha bebizonyosodik, hogy ez a módszer hatékony és gazdaságos, a panelházakban élők talán fontolóra veszik ezt az alternatívát, azonban ehhez hatékony állami segítség kell.

A másik ilyen újdonság a Gazdagréti Közösségi Ház átalakításának terve. Az öko- és civilház koncepciója a megújuló energiaforrások felhasználását, valamint egy korszerű, üvegkupolás, tetőkeres épület létrehozását célozza, természetesen az eredeti ház átépítésével, ami impulzust adhat, hogy a 21. század missziója az ÖKO-kultúra megteremtése, és az egymástól eltávolodott társadalmak újrakövacsóldójának.

Hajdu László optimista abban a tekintetben, hogy ha az első próbálkozások

sikeresek, akkor később az önkormányzat saját intézményeinél, óvodákban, iskolákban is fontolóra lehet venni a megújuló energiaforrások felhasználását.

Újbuda egyébként az országban elsőként alkalmaz az önkormányzati hivatal egyik épületének energiaellátásához elektromos áramot termelő napelemeket. A kísérleti hónapok után idén februárban adták át a berendezést, amely azóta is zavartalanul működik.

Szintén a környezetvédelem területéhez tartozik a települések hulladékkezelése. A jól szervezett kommunális hulladékgyűjtése és szállítása, akár vállalkozások egészséges versenyszituációjában, a szelektív hulladékgyűjtés elterjesztése, illetve az elektronikai hulladék szakszerű kezelése.

Magyarországon egyébként a környezetvédelem intézményét az EU feltételrendszere tette hangsúlyossá, legalábbis, ami az állami és önkormányzati szektort illeti. Félig-meddig kényszer az előírások betartása, de ennek ellenére lassú és nehéz folyamat a környezettudatos gondolkodás meghonosítása. Igaz, az új generációk már természetes módon, az óvodai és iskolai nevelési programokban találkozhatnak a környezetvédelemmel, és ha a családon belül ebben megerősítik a gyerekeket, örökös eredményeket lehet elérni. A gyerekek rendkívüli fogékonyságuk okán lelkes hívei a szelektív hulladékgyűjtésnek, az erdők, mezők, vizek védelmének.

– Az elmúlt egy évben több mint duplájára nőtt a kőolaj ára, és a földgáz is két évben belül hasonló rekordokat fog döntögetni. A gázár-kompenzáció és a távhő áfacsökkentés is csak tüneti kezelés lenne, hosszú távon nem oldja meg a problémát. Visszaszorítja az ÖKO-szemlélet elterjedését, növeli a „kéregetők” és az energiapocskolók számát, valamint jelentős adminisztratív költsége is van. Az önkormányzatokon keresztül pénzübeli támogatást kell biztosítani a kutatók által már felfedezett és kidolgozott módszerekhez, amelyekkel olcsóbb lehet a fűtés, a meleg víz és az elektromos áram – mondta lapunknak Hajdu László.

Budapesten egy évben mintegy 2200 órán át süt a nap, és ez a mennyiség bőven elegendő ahhoz, hogy napkollektorokkal biztosítsuk az állandó meleg vizet, vagy az elektromos áramot.

Ezre mutathat mintát egy gazdagréti 220 lakásos panel tervezett felszerelése napkollektorokkal. Ez a projekt a Budapesti Műszaki Főiskola bevonásával jön létre, a fejlesztéshez még pályázatokon keresnek forrást, és ha minden a tervek szerint alakul, 2009 májusától ebben a házban napenergia fűti majd a vizet. A kísérlet „vízválasztó” lehet: ha bebizonyosodik, hogy ez a módszer hatékony és gazdaságos, a panelházakban élők talán fontolóra veszik ezt az alternatívát, azonban ehhez hatékony állami segítség kell.

A másik ilyen újdonság a Gazdagréti Közösségi Ház átalakításának terve. Az öko- és civilház koncepciója a megújuló energiaforrások felhasználását, valamint egy korszerű, üvegkupolás, tetőkeres épület létrehozását célozza, természetesen az eredeti ház átépítésével, ami impulzust adhat, hogy a 21. század missziója az ÖKO-kultúra megteremtése, és az egymástól eltávolodott társadalmak újrakövacsóldójának.

Hajdu László optimista abban a tekintetben, hogy ha az első próbálkozások

Legnagyobb probléma a létszámhiány

## Bemutatkozott az új rendőrkapitány

**Dr. Balázs Norbert alezredes június 24-én dr. Tóth Gábor dandártábornoktól átvette rendőrkapitány-vesetői megbízatását.**

Az 1993 óta szolgálatot teljesítő rendőrkapitány elmondta, elődjét, *Czellér Ferencet* nagyon jó szakembernek ismerte meg, és éppen ezért nem tartja valószínűnek, hogy sok változtatásra lenne szükség a kapitányság szerkezeti felépítésében, működésében.

Újbuda új rendőrkapitánya 16 éve teljesít szolgálatot. Korábban 14 éven át a VIII. kerületi kapitányságnál volt, ebből nyolc évet a nyomozó alosztály vezetőjeként dolgozott. 2007 januárjától a XVI. kerületi rendőrkapitányság élére került. Az utóbbi években – ahogyan mondta – több kapitányság vezetőjétől búcsúztak el, hiszen sokan mentek nyugdíjba, vagy kerültek más beosztásba. Így tulajdonképpen Balázs Norbert a másfél éves kapitányságvesetői tapasztalatával, valamint az előző években végzett munkájával már az „öregebb” kapitányok közé tartozik.

– A leköszönő kapitánnyal többször egyeztetünk, ő elmondta tapasztalatait és elképzeléseit a folytatást illetően – mond-



Domok Várak

ta az új kapitány. – Mindezeket nyilván a saját elképzeléseimmel kell ötvözni a Budapesti Rendőrkapitányság iránymutatása alapján, valamint Újbuda Önkormányzatával együttműködve és a lakosság elvárásainak is megfelelően közösen kell meghatározni a feladatokat, illetve célokat.

A bűnügyi állományból többen távoznak, idősebb, tapasztalt nyomozók, akiket pótolni kell. Valóban az egyik legnagyobb

probléma a létszámhiány, de már július elsejével 27 egyenruhás kolléga érkezett a testület erősítésére, és további személyi bővítés is várható. Szoros együttműködést szeretnék kialakítani a közterület-felügyelettel, valamint a polgárőrséggel, illetve ezen szervezetek azon tagjaival, akik korrekten tudnak segíteni a kapitányságnak. Egyébként központi szervektől azt az ígéretet kaptam, segítséget nyújtanak a kerületnek abban, hogy több egyenruhás legyen, hogy például a szabadtéri szórakozóhelyek lakosságot zavaró eseményeit hatékonyabban kezeljük.

Első körben persze meg kell ismernem a kapitányság működését, a kollégáimat, csak ezután beszélhetek konkrét tervekről. De hangsúlyozom: újbudai elődöm nagy tapasztalattal rendelkező szakember, aki jó eredményeket hozó kapitányságot vezetett, jól működő szervezetet vettem át tőle. Ha szükséges, akkor is mindenképp a racionális változtatások híve vagyok. Konkrét terveimről, közvetlen tapasztalataimról néhány hónap múlva készsággel tájékoztatom Újbuda lakosságát az Újbuda Médian keresztül.

V. K.

Fővárosi döntések

## Jön az 1-es villamos!

**A nyári szünet előtti utolsó Fővárosi Közgyűlésen – mint ahogy azt már megszokhattuk – bőven akadt Újbudát érintő téma és döntés. A legfontosabbak ezek közül a Feneketlen-tó vizére, a Kelenföldi Városközpont és az 1-es villamos útvonalának meghosszabbítására vonatkoztak.**

Régóta várja Újbuda, hogy az 1-es villamos átjöjjön a hídon. A Lágymányosi híd megépítése óta ugyanis többször felvetődött, hogy így lehetne legegyszerűbben bevonni a dél-budai területeket a budapesti közöskéi közlekedés vérkeringésébe. A Fővárosi Közgyűlés most úgy döntött, az EU-támogatásra jó eséllyel pályázó projektek közé sorolja az 1-es és vele együtt a 3-as villamos pályájának felújítását, illetve bővítését.

– Egyelőre a Budafoki úti végállomásról beszélünk, de az SZDSZ-frakció az előterjesztés módosításaként javaslatomra megszavazott egy ellenzéki indítványt, amelyben a Fehérvári útig történő meghosszabbítást javasoltuk – mondta *Lakos Imre*, a Városüzemeltetési és Környezetgazdálkodási Bizottság elnöke, Újbuda alpolgármestere. – A teljes szakasz megépítését korábban az Etele tér megújításához kötötte a Főváros, de nincs értelme hosszú, évekig tartó ideiglenes állapotot létrehozni.

Szintén a Városüzemeltetési Bizottság asztalára került a Feneketlen-tó ügye. A tó vizének pótlása és a vízfogyás vizsgálatára korábban indított kezdeményezésre a fővárosi környezetvédelmi ügyosztály elkészítette előterjesztését, amely azonban Lakos Imre szerint nem kínált hatékony megoldást a további lépésre. Ezért a bizottság most határozottan felkérte a főpolgármestert, hogy haladéktalanul teremtsen meg a költségvetési fedezetét egy olyan kontrollingsrendszer kiépítésé-



Lakos Imre

nek, amely alapján mérhető a vízszint változása, és kideríthető, mi ennek az oka. A bizottság emellett felkérte a főpolgármestert, hogy a vízminőséget biztosító berendezések cseréjére is adjon be javaslatot. Ha a kontrollingsrendszer kiépítik, akkor van értelme az egyszeri vízpótlásnak, amelynek mintegy négymillió forintos költségét Újbuda Önkormányzata vállalná. Ténne ezt annak ellenére, hogy nem tulajdonosa, sem kezelője a területnek. Azonban addig, amíg nem tudni, hová, hogyan és miért távozik a víz, és amíg nem biztosítják korszerű eszközök a víz tisztaságát, nincs értelme pótolni az elszókött vizet. Lakos Imre egyébként elmondta azt is, hogy a kerület minden szinten felelősséget vállalna a Feneketlen-tóért, ha a Főváros hajlandó lenne azt átadni Újbudának.

A Főváros gyakorlatilag kész tényként tárta a XI. kerületet képviselő városatyák elé a Kelenföldi Városközpont ügyét. Noha a kerület már korábban kezdeményezte a terület megvétele, az most az Estivo Kft. tulajdonába került.

Ez a fővárosi cseréügylet a Közgyűlés döntése alapján létrejön. Most az lehet a kerület célja, hogy az új tulajdonost ösztönözze, hogy 2011-ig, a metró üzembe helyezéséig elvégezze a városközpont fejlesztését a kerületi önkormányzat elképzeléseit is figyelembe véve.

Lakos Imre reméli, az új tulajdonos tényleges beruházói szándékkal és együttműködési készséggel áll a Kelenföldi Városközpont ügyéhez.

Bárczy Andrea



A Feneketlen-tó kérdése is napirendre került a Fővárosi Városüzemeltetési Bizottságban

## Schneller a villamosról

**Schneller Domonkos, ugyancsak fővárosi képviselőként a villamossal kapcsolatosan más szempontokra is felhívta a figyelmet .**

– Az, hogy az 1-es villamost áthozzák Budára – hiszen ez mára Lágymányosi híd átadása óta, 13 éve aktuális lenne – mindenképp jó dolog, de nem elég – mondta a képviselő az Újbuda Médianak. A problémám az egésszel az, hogy miközben ez egy 44 milliárdos beruházás, mégsem ad teljes körű támogatást a döntést egyébként az 1-es és a 3-as villamost érinti, ez utóbbi Pesten jár, előbbi Budán is. Azt kell tudni, hogy 1 kilométer pálya kiépítése 300 millió forintba kerül, ez kevesebb mint fél százaléka egy kilométernyi metrónak. Vagyis 1 kilométer metróból 200 kilométernyi villamospályát lehetne építeni, 200 kilométernyi villamospályát megépítéséből pedig Budapest egész közlekedését rendbe lehetne tenni. Most arra hivatkozva fogadtatták el a döntést, hogy ez az EU-s pályázatok miatt szükséges, miközben mindössze 1 milliárd forinttal kellett volna többet költeni az egész projektre ahhoz, hogy az 1-es villamos ne csak a Budafoki útig, hanem az Etele térig jöjjön. Ez számunkra azért is lenne különösen



Schneller Domonkos

fontos, mert Újbuda képviselő-testülete 2004-ben elfogadta azt a kerület- és közlekedésfejlesztési tervet, amely kimondja, hogy a villamosnak az Etele térig kell elmennie. Ezenkívül a kerületben most készül egy rendezési terv az Etele tér és környékére, amely szintén oda telepítené az 1-es villamos végállomását, így a metróra is át lehetne ott szállni. Jelenleg tehát egymilliárd forintot spórol a főváros azon, hogy az 1-es villamos végállomása egy gyakorlatilag nem létező helyszínen lesz, ahol semmire nem lehet átszállni, és a helyiek nem fogják tudni igazán használni. A Fidesznek voltak módosító indítványai, *Wintermantel Zsolt* képviselő társam el is mondta ezeket, de nem fogadták be őket sajnos, ennél többet most nem tudunk tenni. Sajnálom, hogy *Lakos Imre* kerületi alpolgármester bár tagja a várost vezető koalíciónak, mégsem járt közben az Újbudán élők érdekében. Egy érzékletes példát használva ez így olyan, mint hogyha vennénk egy cipőt tízezer forintért, de nem vennénk meg hozzá kétszázért a cipőfűzőt, így ugyan spórolnánk kétszáz forintot, de nem tudnánk használni a cipőt. Azt gondolom, hogy ez a gondolkodás a mostani fővárosi vezetés tehetetlenségét bizonyítja. Futballnyelven ezt úgy fogalmaznám, hogy az a csapat, amelyik most a pályán van, alkalmatlan arra, hogy gólokat lőjön. Nem tud élni a helyzetekkel, és ez a mostani döntés egy kapufa.

Vincze Kinga

Brückner Ákos Előd atya 75 éves

# Isten nem kíván lehetetlent



„Egy közösségnek nem összeverődnie kell, hanem valamilyen értékben találkoznia”

Június végén töltötte be 75. életévét, de tízet nyugodtan letagadhat: energikus, mindenhol ott van. Ha kell, a gyerekek nyelvén beszél, vagy a vallásukat nem gyakorlókkal társalog. Végzi a feladatát, de közben figyel, csillog a szeme, és minden kérdésre próbál válaszolni. Brückner Ákos Előd atya, a ciszterci Szent Imre-templom plébánosa Szentimrévárosban született és nőtt föl. A kommunizmus idején pappá szentelték, titokban ciszterci szerzetes volt. Harmincévnyi távollét után, 1989-ben tért vissza Újbudára.

Felsorolni is nehéz lenne, mennyi mindennel foglalkozik... Mi a legfontosabb ezek közül?

Szeretném, ha távol lenne tőlem mindenféle felhajtás. De nagy a plébánia, központi a helyzete, és rossz lenne, ha kimaradnék a helyi történetekből. Kapcsolatot kell tartani a körülöttünk élőkkel. Mindig ott sze-

retnék lenni, ahol valamit át kell hidalni, össze kell kapcsolni. A nevem is ezt fejezi ki: benne van a német Brücke szó, ami híd jelent. Nem tudnék minden hittancsoporttal együtt kirándulni vagy táborozni, de legalább odaüzenek, odatelefonálok, meglátogatom őket, hogy legyen valamilyen kapcsolat. A papnak koordináló, összekötő szerepe van. Mindenkit az Úristen felé kell koordinálni: magunkat és a többi embert.

Ilyen nyüzsgő környezetben hogyan lehet szerzetesi életet élni? Lehet egyáltalán?

Remélem, hogy igen. A bencés regula azt mondja, Isten ügyének semmit eléjébe ne tégy. A napot zsolozsmával – a papok közös imádságával – kezdjük, imádkozunk délben és este is. Mihelyt van szabadidőm, igyekszem Isten közvetlen érdekét elővenni: imádkozom, elmélkedek, vagy valami olyan – sokszor kényelmetlen – dol-

got intézek, amit az Istenért teszek, mert magamtól nem tenném. Bármennyire dinamikus és lelkesen élek – ez részben családi örökség –, igyekszem közben csendeket találni. Ha villamoson vagy vonaton utazom, ott csendben tudok lenni: imádkozom, alszom, olvasok, készülök valamire. Nem lehet örök nyüzsgésben élni.

**Több olyan emberrel találkoztam, akik nem hívők, mégis jó véleménynek vannak önről. Egy esküvői témákkal kapcsolatos honlapon azt olvastam: „Ákos atya jó fej”. Miért tartja fontosnak, hogy nyisson azok felé, akik nem vallásosak?**

Oda kell figyelni arra, aki érdeklődik. Nagyon nagy a szomjúság, az éhség. A rövidre zárt materializmus utálatossá válik, kiégeti az embert. Aki időben hátat fordít ennek, az keresgél. Ha már szóba került az esküvő: egy ilyen ünnepre rengeteg ember jön össze. Nagyon átélem, milyen lehet annak az anyának, aki nem gyakorolta vallását, gyermeke pedig megházasodik, mély hittel. Ezért kommentálom az esketés menetét. Ha például elmondom, hogy az olvasmányokat a jegyesek választották, mindenkinek jólesik, már kötődni fognak a szertartáshoz, szívesebben fogadják.

**Már majdnem húsz éve plébános a Szent Imre-templomban, előtte Tatabányán dolgozott...**

Az egy igen jó iskola volt. Tatabányán művelt, igényes, készséges emberek tartoztak az óvárosi plébániára. Ki tudtuk próbálni, hogyan lehet építeni egy egyházközséget a II. Vatikáni Zsinat szellemében. Klassz, felszabadító dolog volt. Ugyanazt a teológiát, amit annak idején hagyományos fogalmazásban tanultam meg, azt tanítjuk most is, de sokkal modernebb látásmódban. Rengeteg merevségtől, ránk nehezedett védekező magatartástól szabadultunk meg, és ablakot nyitottunk. Persze ez nem azt jelenti, hogy piactérre kell vinni az Isten, és mindenhez alkalmazkodni kell, hanem föl kell kínálni az egyházat olyan hitelben és frissességben, amilyen valójában.

**Hogyan látja, merre tart az egyház a következő években?**

Nem vagyok próféta, de azt remélem, a vatikáni zsinat kegyelme sürget majd bennünket. Még a liturgia terén is sok mindent lehetne közösségibbé tenni. Amikor a mai misén áldoztattam a templomban, megvártam, amíg kettes sorba rendeződnek a hívek. Mert a libasorban közlekedés az individuális gondolkodás kifejeződése: csak én, és én... Ez egy apró mozzanat, de sokat kifejez: testvérnek tudom-e tekinteni-

ni a másikat. Apró dolog, de a maga módján arra olt bennünket, hogy a másikat testvérnek tekintsük ott, ahol Jézus épp azért adja magát, hogy benne, vele és egymással testvéri kapcsolatba kerüljünk. Az egyház közösségibb, családiasabb kiépítése is feladatunk. Az ökumenizmusban – a vallások közötti párbeszédben – is sok dolgunk van. Foglalkozni kell a vallásszabadság helyes értelmezésével, az ember érzékenyebb tiszteltével. Vagy egészen mai téma, a környezetvédelem, a teremtés gazdagságának megbecsülése. Az egész világ alapproblémája, hogy tudunk-e osztozkodni, vagy inkább a harácsolást folytatják egyesek, mások nyomora árán. Mélyen összefüggnek ezek a kérdések az egyház hivatásával és az egyház mai szerepével. Van még bőven tennivalónk.

**Mennyire könnyű vagy éppen nehéz most közösséget teremteni a plébánián? Korábban, a kommunizmusban egy ellenálló közeg, mentsvár lehetett egy katolikus közösség...**

Azért akkoriban sem valaki ellen gyűltek össze, hanem annak örültek, hogy a másik is hisz Istenben. Természetesen kellett egy kis bátorság ahhoz, hogy valaki bekerüljön egy ilyen közösségbe. Aztán átalakult az egyházi élet belső struktúrája: újra létesülhettek intézmények, iskolák, rengeteg

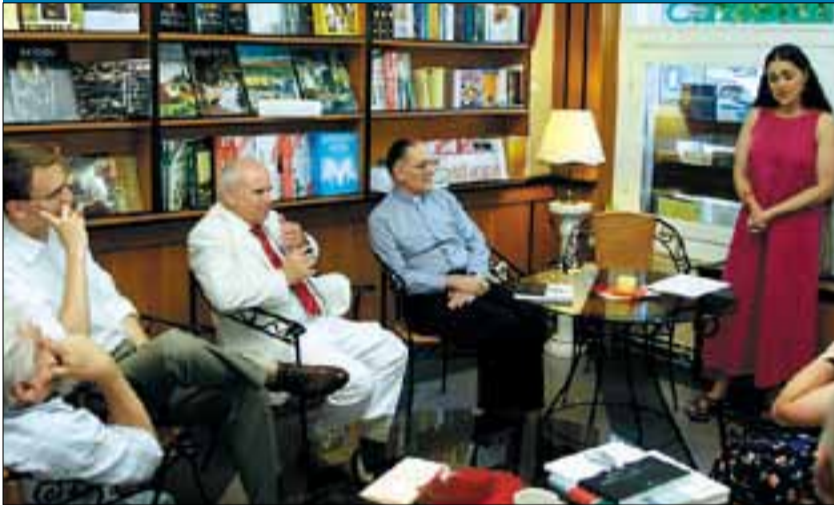
lelkiség bontakozik ki. Választási lehetőségük van az embereknek, ez pedig széthúzza a közösséget számtalan kis egységre. Ennek az összefogása még várat magára. Sokat adhat ehhez a ciszterci szemlélet. Van egy híres elvünk: egy szeretetben, egy rendben, hasonló életmódban élünk. Ez a demokrácia egyik eszményi megfogalmazása. Nehezebb ma közösséget építeni, mint korábban. Sokfelé vagyunk szétszóródva, a városi ember fölfokozott ritmusban él, nincsen idő, lélek. Azon is el kell gondolkodni, hogy egy közösségbe azért járunk, mert az a támaszunk, ahol érzelmi ellátnak minket, vagy az valóban egy krisztusi közösség. Ha nem csupán egy pszichés kiszolgálás, hanem mögötte tényleg az egy közös Isten követése, hazánkért való felelősség, egymás segítése van, akkor az nagyon jó. Egy közösségnek nem összeverődnie kell, hanem valamilyen értékben találkoznia.

**Amikor megbeszélte a találkozót, azt mondta, rengeteg dolga van, az asztalán ott áll egy nagy kupac elintéznivaló. Mindig van kupac, vagy néha azért eltűnik?**

Az élet a maga módján mindig jelentkezik, de inkább próbálok szabadulni a kupactól, nem szeretném, ha megenne. Igyekszem tőle maradni a kiégésnél. Ami feladat, az feladat, de tudom, Isten nem kíván tőlünk lehetetlent. Olyan érdekes, hogy amire kell, arra azért minden elkészül. A Jóisten bámulatosan segít, sokszor azokon keresztül, akikkel találkozom, amilyen hatások érnek: válaszolnak azokra a kérdésekre, amit mások föltesznek.

Kép és fotó: Gianone Péter

## Születésnap feketén-fehéren



Kecy Csaba

A Karinthy Frigyes úti Éghajlat Könyves Kávéházban a múlt héten bensőséges hangulatú ünnepségen köszöntötték 75. születésnapján Brückner Ákos ciszterci szerzetest, szentimrévárosi plébánost. Kovács Lajos Péter, az Éghajlat Könyvkiadó igazgatója és Rétvári Bence, a választókerület országgyűlési képviselője köszöntötte a megjelenteket, majd Fümedhy László, a Szent Margit Gimnázium nyugalmazott igazgatója és Ábrahám Katalin fideszes önkormányzati képviselő mondott laudációt abból az alkalmából, hogy bemutatták Ákos atya új könyvét. A Feketén-fehéren című kötet a szerzetes-pap homiláit és a Lépcső című folyóiratban megjelent írásait tartalmazza.

Most lenne százéves Gedényi Mihály

## Humanizmus és intelligencia



Dorák Viktória

Dr. Kamuti Jenő tiszteleg a Gedényi Mihály tiszteletére felállított emléktábla előtt

**A Fadrusz utca 6. szám alatt levő lakóház hangulatos udvarában koszorúzták meg dr. Gedényi Mihály író, fordító, sportdiplomata emléktábláját.**

A különböző szakmai szervezetek képviselői hol egyik, hol másik tevékenységét emelték ki, a MOB főtitkára szerint természetesen a magyar sportért tett a legtöbbet Misi bácsi, aki most 100. születésnapját ünnepelné.

A koszorúzáson írói, műfordítói munkásságát is méltatták. Dr. Kamuti Jenő, a Magyar Olimpiai Bizottság főtitkára nosztalgikus hangulatban emlékezett a nagy humanistára, akiből – szavai szerint – sosem fogyott ki az energia.

Török Dániel

A főtitkár szerint Gedényi a legjobb példakép a mai fiatalok számára, hiszen megtestesítette azt a kitartást és alázatot, amivel céljainkat elérhetjük.

Gedényi Mihály 1935-ben kapcsolódott be a sportvezetésbe, részt vett az 1936-os berlini olimpián. A II. világháború után, 1947-ben lett az első igazgatója az olimpiára készülő magyar csapatnak. Gedényi Mihály jó példa arra, hogy a kultúra és a sport nem is áll olyan távol egymástól, sőt, rengeteget meríthet a kettő egymásból. A sport kitartást, a művészet pedig szellemi erőt ad az embernek, ezt hirdeti Gedényi életútja is – magyarázza Kamuti Jenő.

Vallások és kultúrák is találkozhatnak

## Kapcsolat kelet és nyugat között

**Lakossági fórumot rendeztek egy Iszlám Kulturális Központ megépítésének tervéről, amely a Bartók Béla úti imaházat váltaná ki. A központot vallásgyakorlásra és kulturális rendezvények megtartására hoznák létre.**

A helyi iszlám egyház eddig a Bartók Béla úti kis imaházban gyakorolta vallását, szervezte közösségi életét. A helyet azonban hamar kinőtték, hiszen az ilyen összejöveteleken 500–1000 ember is megfordulhat. Ezért adta be kezdeményezését az Önkormányzatnak a helyi egyházvezető, dr. Saleh Tayseer, hogy a Budaörsi úton a Bajmóczy és a Holdvilág utca által határolt területen Iszlám Kulturális Központot hozhassanak létre.

Az ötlet megvitatására Surányi Ilona, a körzet önkormányzati képviselője lakossági fórumot szervezett, hogy a lakók is elmondhassák véleményüket a leendő központról. – Mivel a tervezett épület nem szokványos, funkcióját tekintve sem, ezért fontos, hogy úgy épüljön meg, hogy az mindenki megelégedésére szolgálhasson – jelentette ki a képviselő. Figyelembe kell venni, hogy az épület funkciójából adódóan bizonyos időszakokban egyszerre akár több mint ezer látogatóra számíthat, a környéken azonban nem megoldott a parkolás. Az pedig tovább bonyolítja a helyzetet, hogy a városkép szempontjából nem szerencsés a családi házaz övezetbe ilyen méretű épületet tervezni.

Dr. Saleh Tayseer elmondta, a húszezres magyarországi muzulmán közösség számára – amelynek jelentős része a XI. kerületben él – valóban fontos cél egy központi épület létrehozása, ahová képzéseket, egy ötvenezer példányos könyvtárat, elekt-

ronikus könyvtárat, előadó- és rendezvénytermeket terveznek. A kulturális létesítmény része lenne egy minaret is, amely nélkül elképzelhetetlen egy iszlám közösségi hely. A vallási vezető szerint a központ nem csak a muszlimoknak szól. Szeretnék, ha kapcsot képezne kelet és nyugat között.

A fórumon részt vett Schreffel János főépítész is, aki a minaret építésének ötletére azt mondta, sok mindenre van lehe-

tőség, de ezzel kapcsolatban még hivatalos kérvény vagy megkeresés nem történt. A kulturális központ ügyében is egyelőre még a területrendezésről a szabályozási tervekről lehet beszélni. Úgy fogalmazott: még meg kell vizsgálni, hogyan illeszthető a környékhez az építmény, de azt is mondta, hogy az előzetes egyeztetések pozitívnak értékelhetők.

TD



Dorák Viktória

IMAHÁZ Dr. Saleh Tayseer és Újbuda főépítésze, Schreffel János a lakossági találkozón

KIÁLLÍTÁSOK

ALBERTFALVI HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNY

Pentele u. 8. T.: 208-6635  
Állandó kiállítások **KEDD** és **CSÜTÖRTÖK** 16–18 óráig: Római ásatások, egyház- és iskolatörténeti kiállítás, Albertfalva önállóságának évei 1819–1950-ig, az Első Magyar Repülőgépgyár, borgyűjtemény, Albertfalva asztalosiparának története.  
**JÚLIUS 31-ÉIG** A Petőfi Sándor Általános Iskola 180 éve fényképeken.  
**JÚLIUS 31-ÉIG** Bibliatörténeti és könyvművészeti kiállítás.

**BARTÓK 32 GALÉRIA**

Bartók Béla út 32. T./fax: 386-9038

**ÁLLANDÓ KIÁLL.**: Dajka Margit-émlékszoba.  
**JÚLIUS 18-ÁIG** Bernáth András, Braun András, Elekes Károly, Erdélyi Gábor, Szabó Ádám és Szj J Kamilla közös kiállítása Diszkrétció címmel.

**BMK GALÉRIA**

Etele út 55. Tel.: 371-2760

**JÚLIUS 15.** Magyar Városok – Magyar Művészek csoportos kiállítás.

**DANUBIUS HOTEL GELLÉRT**

Szent Gellért tér 1., Tea Szalon

**JÚLIUS 12-ÉIG** Csepregi György képzőművész és zeneszerző munkái láthatók.

**KARINTHY SZALON**

Karinthy F. út 22. T.: 209-3706

**JÚLIUS 11-ÉIG** a Dávid Művészeti Szabadiskola növendékeinek alkotásai láthatók.

**MOLNÁR-C. PÁL GALÉRIA**

Ménesi út 65. T.: 385-3637, 06/30/201-1073

A galéria előzetesen telefonon egyeztetett időpontban látogatható.

**ORSZÁGOS MŰSZAKI MÚZEUM**

**TANULMÁNYTÁR**

Prielle Kornélia u. 10. T.: 204-4092  
Állandó technikátörténeti kiállítás.  
Nyitva: **KEDDTŐL SZOMBATIG** 10–16 óráig.  
Csoportokat is szívesen látnak előzetes bejelentkezés alapján.

**SCHEFFER GALÉRIA**

Kosztolányi D. tér 4.

**AUGUSZTUS 31-ÉIG** „Portréfestést vállalunk” Fehér László, Kovács-Gombos Gábor, Kovács-Gombos Dávid, Salamon György és Szegedi Csaba kiállítása.

**TETŐ GALÉRIA**

Ecsed u. 13. T.: 203-5607

**JÚLIUS 18.** 18.00 Radicsné Hidvégyi Katalin „Tatai tájak” című kiállításának megnyitója. Megtekinthető **AUGUSZTUS 6-ÁIG**, hétköznapokon 15–18 óráig.

**XI. KERÜLETI HELYTÖRTÉNETI**

**KIÁLLÍTÓHELY**

Erőmű u. 4. T.: 365-6126

Régészeti, építészeti, ipartörténeti (Csonka János) emlékek. Egyszer volt Dél-Buda. Tájvédelmi körzeteink. Nyitva **MINDEN SZERDÁN** 15–18 óráig. Csoportokat is szívesen látnak előzetes bejelentkezés alapján.

Soundsystem, Sound Sistaz. **JÚLIUS 18.** Deep Smile pres. – Live Act Night: Btom – live, Scoofy – live, Skarma – live, Illuvatar – live, Oleg. **JÚLIUS 19.** Riddim Colony, RC Sound – Selecta Sundancekid, mc G.Ras & Jr Brown.

**JÚLIUS 22.** Trash City Klub presents – Poniklo (Ambersmith/ akusztik), Kovary (dj set), Király Károly (Panic Radio/dj set). **JÚLIUS 25.** PASO Ska, Reggae Club – Skambulance, Two-Tone Army Soundsystem, Sound Sistaz. **JÚLIUS 26.** Rave Kikötő w/ Monkey6 & Kollektiva djs – Swindler&Bergi, Tmx, Fullstereo, Popbitch.

**ALBERTFALVI KÖZÖSSÉGI HÁZ**

Gyékényes u. 45–47. Tel./fax: 204-6788

**KEDD** 14.00 Döngicsélő nyugdíjasklub, 17.00 Callanetics, 19.00 AKH hobbi táncklub: kubai salsa kezdő, 20.00 haladó. **CSÜTÖRTÖK** 17.00 Callanetics, 19.00 AKH hobbi táncklub: Los Angeles-i kezdő, 20.00 haladó. **PÉNTEK** 19.15 AKH hobbi táncklub: társastánc kezdő, 20.15 AKH hobbi táncklub: haladó. **JÚLIUS 9., 16.** PASO Ska, Reggae Club – Another Day, PASO

**BUDAPESTI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT**

Etele út 55. Tel.: 371-2760

**JÚLIUS 1. ÉS AUGUSZTUS 22. KÖZÖTT** a BMK nyitva tartása az alábbiak szerint alakul: hétfő, csütörtök 9–19, kedd, szerda, péntek 9–17 óráig. Szombaton és vasárnap zárva! A földszinti Információs szolgálat hétköznapenként 9–17 óráig áll rendelkezésre. A PALLÓ Felnoítképzési tájékoztató szolgálaton a személyes ügyfélfogadás július 1. és augusztus 15. között szünetel.

**FŐVÁROSI MŰVELŐDÉSI HÁZ**

Fehérvári út 47. Tel.: 203-3868

**HÉTFŐ** 17.30 Hathá jóga. Utolsó foglalkozás  
**JÚLIUS 28. HÉTFŐ, CSÜTÖRTÖK** 17.00, 18.00 Gerinctorna. Utolsó foglalkozás **JÚLIUS 17. JÚLIUS 6., 13., 20.** 15.00 Nosztalgia klubdelután. **JÚLIUS 16.** 21.00 Folklor est. **JÚLIUS 27-ÉN** Anna-bál.

**GAZDAGRÉTI KÖZÖSSÉGI HÁZ**

Törökugrató u. 9. Tel.: 246-5253

Az intézmény július 14-éig zárva tart.  
**HÉTFŐ** 10.00 Nyugdíjas angolklub. **SZERDA** 11.00 Ringató, 15.00 Kártyaklub. **SZERDA, PÉNTEK** 9.00 Ízületi torna nyugdíjasoknak. **CSÜTÖRTÖK** 17.30 Jóga. **PÉNTEK** 13.00 Intímforma, 16.00 Fashion dance, 18.00 Taosta tai chi. **HÉTFŐTŐL PÉNTEKIG** 10.00–19.00 Gazdagréti Közösségi Számítógépes Központ és e-Magyarország pont.

**HEMINGWAY ÉTTEREM**

Kosztolányi D. tér 2. T.: 381-0522

**JÚLIUS 11.** 20.30 Dumaszház Badár Sándoron, Somogyi Andrással és Hajdú Balázssal. **JÚLIUS 18.** 20.30 Dumaszház Hadházi Lászlóval és Beliczai Balázssal.

**KELENVÖLGYI KÖZÖSSÉGI HÁZ**

Kardhegy u. 2. Tel.: 424-5363

**KEDD** 15.00 Kézmműves-foglalkozás gyerekeknek, 17.00 Bridzsklub. **KEDD, SZERDA** 17.00 Ovitánc. **KEDD, CSÜTÖRTÖK** 18.00 Aikido. **KEDD** 10.00, **CSÜTÖRTÖK** 14.00 Trilla énekiskola. **CSÜTÖRTÖK, PÉNTEK** 17.00 Festőiskola. **MINDEN HÓ MÁSODIK HÉTFŐ** 18.15 Kertbarátkör. **JÚLIUS 15.** 10.00 Szünidei Bábjátzóház. Tündér – maszkesztés gipszből.

**MUZSIKUS KÁVÉHÁZ**

Kérő u. 3. Tel: 06/30/311-2993 (kávéház-asztalfoglalás)

**JÚLIUS 13.** Jazz Club – Dixie Party.

**ÖRMEZEI KÖZÖSSÉGI HÁZ**

Cirmos u. 8. Tel.: 310-0644, 309-0007

**HÉTFŐ, SZERDA, PÉNTEK** 9.00 Szenior megelőző rekreációs (tartásjavító) torna. **KEDD, CSÜTÖRTÖK** 15.00 A fogyasztóvédelmi tanácsadó munkatársának ingyenes jogi képvislete. **SZERDA** 10.00

Hastánc. **VASÁRNAP** 15.30 „Goldance” tánciskola, kezdő. **HÉTFŐTŐL PÉNTEKIG** 10.00–18.00-IG Net-Kuckó e-Magyarország pont.

**SZÜLŐK HÁZA MÓDSZERTANI KÖZPONT**

Rétköz u. 7., Eleven Center P2 szint. Tel.: 246-0880

**HÉTFŐ** 10.00, 17.00, **PÉNTEK** 10.00, 11.00 Minimuzsika. **SZERDA** 9.00, 10.00 Izgő-mozgó gyerekforma. **CSÜTÖRTÖK** 16.00 Tándánc, 17.00 Összművészeti drámaműhely óvodásoknak.

**EGYHÁZAK**

**SZENT LIPÓT PLÉBÁNIATEMPLOM**

Plébánia u. 2.

**MINDEN HÓ 1., 3. ÉS 5. VASÁRNAP** 12.00 Görög katolikus szentmise.

**BUDAFOKI EVANGÉLIKUS TEMPLOM**

Játék út 16.

**MINDEN MÁSODIK VASÁRNAP** Családi vasárnap.

**BUDAI BAPTISTA GYŰLEKEZET**

Alsóhegy u. 38.

**CSÜTÖRTÖK** 18.30 Biblióra. **VASÁRNAP** 10.00 Istentisztelet, 17.00 (kivéve 3. vasárnap) Istentisztelet.

**EVANGÉLIKUS GYŰLEKEZET**

Németvölgyi út 138.

**VASÁRNAP** 9.00 Istentisztelet.

**GAZDAGRÉTI REFORMÁTUS GYŰLEKEZET**

Rétköz u. 41. Tel.: 246-0892

**MINDEN VASÁRNAP** 10.00 Istentisztelet és gyermek istentisztelet. **MINDEN HÓ 2. VASÁRNAP** Úrvasorai közösség. **MINDEN HÓ 3. VASÁRNAP** Dicsőítés. **SZERDA** 9.00, **PÉNTEK** 9.30 Baba-mama klub. **PÉNTEK** 17.00 Ifjúsági bibliára 12–18 éveseknek. **MINDEN 2. KEDD FELVÁLTVA** 16.00 Bibliára a nyugdíjasházban (Gazdagréti tér 4.), illetve nyugdíjasklub a templomban.

**KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS GYŰLEKEZET**

Boskai út 10. Tel.: 361-2159

**MINDEN HÓ 2. CSÜTÖRTÖK** 19.30 Pároskör. **MINDEN HÓ 2. PÉNTEK** 20.00 Fialat házások összejövele. **VASÁRNAP** 8.00, 11.00, 18.00 Istentisztelet.

**KELENFÖLDI EVANGÉLIUMI GYŰLEKEZET**

Etele út 55. Tel.: 203-4642 vagy 30/658-4156

**VASÁRNAP** 10.00 Istentisztelet, ugyanekkor foglalkozások gyermekeknek.

**KELENFÖLD, SZENT GELLÉRT PLÉBÁNIA**

Bartók Béla út 149. Tel.: 203-8915

Miserend: **HÉTKÖZNAP** 7.00, 17.00, **SZOMBAT** 7.00, 18.00, **VASÁRNAP** 9.00, 11.00, 18.00.

## Nyári táborok Újbudán

**ANGOLNYELV-TÁBOR**

Turnusok: július 21.–augusztus 1. hétfőtől péntekig (tini). További információ: 06/20/969-8412

**CSELENGŐ NAPKÖZIS TÁBOR**

Általános iskolás gyerekek részére. Helye: Gazdagréti Közösségi Ház. Turnus: augusztus 4–8. 9–17 óráig További információ: 246-5253

**FESTŐ ÉS KÉZMŰVES ALKOTÓ-TÁBOR**

Helye: Boldogkőváralja Turnus: július 23–28. További információ: 06/20/8232-843, Rikassy Barbara

**HONISMERETI ÉS NÉPTÁNC-TÁBOR**

Helye: Boldogkőváralja Turnus: július 14–19. További információ: 06/20/8232-843, Rikassy Barbara

**INGYENES**

**NYÁRI GYERMEKTÁBOR**

8–14 éves újbudai, általános iskolás gyermekek részére Helye: Soltvadkert Turnus: július 14.–július 21. További információ: 203-4229, 06/30/243-6626

**TÁBORKÍNÁLAT AZ INTERNETEN**

www.ujbuda.hu/page.php?template=nyari\_taborok, www.minitipp.hu

### Agárdi Pop Strand: Újbudaiaknak féláron

Az Agárdi Pop Strand üzemeltetőjének és Újbuda Önkormányzatának köszönhetően az Agárdi Pop Strand koncertjeire Újbuda állandó lakói 50%-os kedvezménnyel mehetnek be.

A koncertre a kedvezmény igénybevételéhez kérjük, hogy lakcímkártyájukat vigyék magukkal! A program a www.ujbuda.hu honlapon található.



**ZÁRKIRÁLY® BT.**  
ZÁR, LAKAT, VASALAT  
1027 Bp., Margit krt. 54. T./F: 201-3928  
1117 Bp., Fehérvári út 24. T./F: 466-6654  
Nyitva: H-P: 9-18 Sz: 9-14

**• SZOLGÁLTATÁSAINK:**


- KULCSMÁSOLÁS: lakás-, autó-, speciális és mágneskulcs
- ZÁRBETÉTEK ATKÖÖLÖLÁSA
- EGYFORMA ZÁRLATÚ ÉS FÓKULCSOS RENDSZEREK
- HEVEDEZÁRAK SZERELÉSE: Mo. teljes kínálatá egyedi méretekben is

**SZOMBATONKÉNT -10%!**

**NEZ. ÉS KERÁMIKAI SZERELÉSEK**

**POSTALAIAN**

**2008**



**XI., Csíki-hegység utca 13. Telefon: 246-6259 Fax: 246-8412**  
ujbudatv@ujbudatv.hu www.ujbudatv.hu

## Újbuda a mi otthonunk.

Mint közösségi televízió hétfőnként új műsor-összeállítással, riportokkal, magazinműsorral, koncert-, sport- és közösségi programokkal jelentkezünk Újbuda kábeltévével ellátott otthonainak többségében.

## Az ÚjbudaTV rólunk, újbudaiakról szól.

Ha nem látta a hétfői adást, nézze meg az ismétlést: szerda 18.00, csütörtök 9.00., péntek 18.00. és 22.30., szombat 9.00.,14.00 és 23.00, vasárnap 9.00, 13.00 és 23.00, hétfő 4.00, kedd 18.00 és 22.30 .

## Kapcsoljon haza!

**RÉSZLETES MŰSOR A KÉPŰJSÁGON !**

A szerkesztett műsoron kívül a képűjság hírei mellett időről időre kapcsoljuk Újbuda forgalomfigyelőjének kameráit, amelyeket bármikor elérhetnek:

**WWW.UJBUDAIDUGOHUZO.HU**

**Keresse és kérje kábelszolgáltatójától az ÚjbudaTV-t!**

**KELENFÖLDI REF. EGYHÁZKÖZSÉG**

Oktober 23. u. 5. Tel.: 209-63-61

**VASÁRNAP** 9 és 10.30 Istentisztelet, gyermek-istentisztelet és gyermekvigyázás. **SZERDA** 18.30 Istentisztelet. **CSÜTÖRTÖK** 10.00 Bibliára. **PÉNTEK** 18.00 Asszonyóra.

**KÜLSŐ-KELENFÖLDI REF. EGYHÁZKÖZSÉG**

Ildikó tér 1. Tel.: 204-2767, 06/20/371-1292

**MINDEN HÓ 2. ÉS 4. HÉTFŐ** 18.30 Fialatok biblia köre. **KEDD** 18.00 Ifjúsági óra tizenéveseknek. **MINDEN HÓ 3. SZERDA** 18.00 Szülii kör. **SZERDA** 10.00 Asszonykör. **CSÜTÖRTÖK** 18.00 Hétközi bibliaóra. **VASÁRNAP** 10.00 Istentisztelet, vele párhuzamosan gyermekfoglalkozás.

**FARKASRÉTI GYŰLEKEZET**

Németvölgyi út 138. Tel.: 319-7239

**SZERDA** 10.30 Bibliára. **MINDEN VASÁRNAP** 10.30 Református istentisztelet.

**MAGYAR SZENTEK TEMPLOMA**

Magyar Tüdösok körútja 1. Tel./fax: 209-2224

**HÉTFŐ, CSÜTÖRTÖK** 17.30, **KEDD, SZERDA** (egyetemista), **PÉNTEK** 7.00, **SZOMBAT** 18.30,

**VASÁRNAP** 9.00 (diák), 11.30 Szentmise. **MINDEN HÓ 2. HÉTFŐ** 19.00 Szentsegímadás a magyarság lelki megújulásáért.

**ÖRMEZŐI REFORMÁTUS MISSZIÓ**

Neszrmélyi út 36. Tel.: 06/30/973-5708

**MINDEN HÓ 2. ÉS 4. SZERDA** 18.30 Házás- és Szülii kör. **MINDEN HÓ 2. ÉS 3. VASÁRNAP** 8.30 Istentisztelet.

**SZENT IMRE-PLÉBÁNIATEMPLOM**

Villányi út 25. Tel.: 466-5886

Szentmiserend: **HÉTKÖZNAP** 6.30, 7.00, 8.00, 18.00, **VASÁR- ÉS ÜNNEPNAP** 7.00, 8.00, 9.00, 10.15, 11.30, 19.00. **SZERDA** 9.30 Baba-mama kör (Szent István Ház), 18.30 Placid atya katekézise. **CSÜTÖRTÖK** 20.00 Fialat házások beszélgetése (SZIH). **SZOMBAT** 7.00 Laudes a szent-misében, 17.30 Vesperás a Szent Gellért-oltárnál. **MINDEN 2. SZERDA** 19.30 Bibliai elmélkedések (SZIH). **MINDEN VASÁRNAP** 9.00 Családi mise. **JÚLIUS 11.** Szent Benedek apát, Európa fővédszentje ünnepe. **JÚLIUS 12.** 8.30–17.45 A templom nyári szentsegímadási napja. **JÚLIUS 13.** Évközi 15. vasárnap. **JÚLIUS 16.** Kármel-hegyi Boldogsasszony napja. **JÚLIUS 20.** Évközi 16. vasárnap. **JÚLIUS 23.** Szent Brigitta szerzetesnő, Európa társvédszentje ünnepe. **JÚLIUS 25.** Szent Jakab apostol ünnepe 18.00 szentmise plébániánk betegeiért. **JÚLIUS 26.** Szent Joakim és Szent Anna, a Boldogságos Szűz Mária szülei ünnepe. **JÚLIUS 27.** Évközi 17. vasárnap. A 7 órai szentmise július hónapban is elmarad.

### FELHÍVÁS

Az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat Közép-magyarországi Regionális Intézet Gyógy-szerügyi Igazgatási Osztálya a 10386-31/2008. ikt. sz. határozatával visszavonta a Forrás Gyógyszertár (1115 Budapest, Tétényi u. 12–16.) 2008. július 1-jétől 2008. szeptember 30-ig terjedő ügyeleti szolgáltatási kötelezettségét.

## KÖRNYEZETI VIZSGÁLAT

A Közép-Duna-völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség a környezeti hatásvizsgálati és az egységes környezethasználati engedélyezési eljárásról szóló 314/2005.(XII. 25.) Korm. rend. szerint véleményezésre megküldte a 3 db egyenként 10 szintes épületből álló irodaház létesítése 1500 db parkolóhellyel a Szerémi út–Budafoki út–Barázda u.–Galvani u. közötti területen előzetes környezeti vizsgálatát. Az ábrákkal és táblázatokkal 29 oldalas dokumentáció helyben olvasással július 9-éig tekinthető meg a Közép-Duna-völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőségen (VII. ker., Nagydiófa u. 10–12., hétfő, szerda 9.00–12.00 és 12.30–16.00, péntek 9.00–12.00 óráig), valamint a Polgármesteri Hivatal Főépítész Irodáján (Zsomabolyai u. 5. II. em., 210. szoba), ahol előzetes időpont-egyeztetés esetén ügyfélfogadási időn kívül is, teljes munkaidőben várjuk az érdeklődőket (kapcsolattartó telefon: 37-24-684 vagy 37-24-633). A telepítés helyével, a hatástanulmány tartalmával vagy hatásvizsgálat lefolytatásával kapcsolatos észrevétel írásban tehető a Közép-Duna-völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőségen legkésőbb július 9-éig. Budapest, 2008. június 23.

dr. Filipsz Andrea jegyző

Felnőtt a „Baby”

# Csillagszem az ÚjbudaTV-ben

Az ÚjbudaTV-ben heti rendezéssel új együttest vagy zenészt mutat be Kiss Zoltán Zero a Csillagszem című műsorában. A félórás zenei beszélgetés mindig az aktualitásokat dolgozza fel, ahol valóban az alkotó és az alkotás áll a középpontban.

Ebben a hónapban többek között az egykori Baby Sisters-és *Gabival, Csomor Csillával*, a Hooligans-szel, valamint a legendás Ferm együttesel beszélgetett a műsorvezető. Íme néhány ízelítő a tartalomból.

Idén május 26-án töltötte be

# FÓKUSZ: SPORT



Azt mondják, mindent elárul valakiről, miként viselkedik a sportpályán. Hogyan reagál váratlan szituációkra, képes-e a csapattaktikának alárendelni egyéni érdekeit. Ellenfélként vagy ellenséggént áll szembe a legyőzéssért küzdőkkel, és célratörését felülírja-e a sportszerűség.

Egy másik bölcsélet, de minimum tapasztalat szerint az a gyerek, aki rendszeresen sportol – túl

az ép test előnye –, eredményesebb a tanulásban, nem hajlik a csavargásra, és kevésbé fogékony a káros szenvedély kelleikének kipróbálására.

Nincsenek könnyű helyzetben a mai fiatal szülők, akik gyermeküket ugyan nem szeretnék elszigetelni környezetüktől, de mégis arra törek-  
sznek, hogy valamilyen sportban kitartóak és elszántak legyenek. Egyre nehezebb a számító-

gép és a televízió elől kirobbantani az ifjúságot, ezért kicsi az esélye annak, hogy a kedvencek között dobogós helyre kerül a sportolás. Az üdvö-  
zítő módszerek talán leghatékonyabbika a szülői minta. Ezen a téren is. Ha az apa és anyja életének szerves része a mozgás, akkor családi szokásként, természetes tevékenységként verhet gyökeret az új generációban a sportszeretet. Kapaszkodóként,

sőt, olykor meghatározó vonzerőként is, segíthet a beleváló és éles szemű teszt tanár. Bármilyen erőfe-  
szítés is kifulladásig, ha nincs lehetőség, ins-  
piráló közeg, egy sportpálya, egy egyesület, ahova a gyerekek rendszeresen és szívesen érkeznek  
követre hízalt sporttáskájukkal.

Újbudáról és a korai XI. kerületről nem mon-  
dhatjuk, hogy gyökerek nélküli a klasszikus műfaj-

okban, mint például a labdasportok. Hogy a ha-  
gyományok ne vesszenek el a szigorú költségvetési  
tortaszeteletés oltárán, és hogy ne az adottságok  
hiányán vérezzen el az egymást követő generációk  
testi és lelki egészsége, Újbudán számtalan próbál-  
kozás születik. Mellékletünkben nemcsak ezekről,  
hanem biztató eredményekről is beszélünk.

Bárczy Andrea

Utánpótlást az iskolapadból

## Újbuda, új lendület!

Valamikor a sportegyesületek olyan összetartó erőket jelentettek egy-egy városrészben, amit azóta sem tudott pótolni semmilyen más közösségi ügy. Angyalföld, Újpest, Ferencváros lakói például a Vasastól, a Dózsától, a Fraditól kapták identitásukat, és akár családok sorsát határozta meg az ezál-  
tali röghöz kötöttség. Ha nem is ilyen nagyra törő álmok, de szándékában ez a szellemiség vezette a városvezető-  
ket, amikor úgy döntöttek, létrehozzák az Újbuda Torna Clubot. Az ÚTC tavaly ősszel alakult, idén tavasztól pedig már önálló költségvetéssel működik.

Hatszakszázalékkal több ezer embert mozgat meg az ÚTC, amely gyakorlatilag a Lágy-  
mányosi Torna Club (LTC) örökségével alakult. Tulajdonképpen egyesítette az LTC magas színvonalú labdarúgótánpótlás-  
képzését, a legendás MAFC NB 1-es férfi kosarasait, az újbudai Goldberger NB 1-es női kézilabdacsapatát, a röplabda kerületi hagyományait, Temesvári Andrea tenisz-  
akadémiáját és az újbudai tömegsport szervezését. A sportolók és szakosztályaik mellett az intézményhálózat működtetése is az ÚTC lehetősége és feladata.

### Sportszeretet gyermekkorban

A hat szakosztályra és a működési költsé-  
gekre mintegy 160 millió forint jut ebben az évben, és ezt az összeget az esetleges sportpártolók egészítik ki. Természe-  
tesen a mecénásokból sosem elmég, az ÚTC vezetői is boldogan látnának új cégeket a támogatók között.

– Elsősorban a sportolói és szur-  
kolói identitást szeretnénk megtartani és megerősíteni a kerületben – mondja **Vladár László**, az ÚTC ügyvezető alelnö-  
ke. – Amellett, hogy a régi törzsközönség megmaradt, az új csapatok is hozzák a tá-  
borukat. Noha kezd kialakulni a bázis, az új generációk megnyerése nagyon fontos. Az utánpótlás-nevelés és az újbudai sport-  
élet tömegbázisa a gyerekekre épül. Óriási feladat megszerettetni velük a sportot. Én nagyon bízom a sportudvarprogramban, amely kézzelfogható közelségbe hozza a sport örömet.

A sportudvarprogramot már telje-  
sen kidolgozott és ütemezett formában előkészítették a kerületi szakemberek, beindítása a képviselő-testület tagjai-



Vladár László

nak egyetértésén múlik. Ez a program több évre szól, és valamennyi óvoda, általános iskola udvarán korszerű és valódi sportolásra alkalmas pályákat alakítanak ki. Olyan lehetőségeket jelentene ez, amelyekkel nemcsak tanítási időben, hanem hétvégeken, nyaranta is élhetnének a gyermekek, sőt, a családok is. Ezek a pályák közösségi sport-  
programokat is lehetne szervezni. Bár a beruházás komoly forrást igényel, mégis ez a legolcsóbb megoldás a tömegsport bázisának megteremtésére, valamint a sport becsapódására a gyerekek mindennapjaiba.

Az ÚTC egyébként keresi a kapcsola-  
tot az általános iskolákkal, hiszen a po-  
tenciális utánpótlást minden bizonnyal az iskolapadban várakozik. Az első ilyen célú együttműködés a Budai Sport Általános Iskolával alakult ki.



Bárczy Andrea

### Több ezren a tömegsportban

Az ÚTC hatodik, tömegsport szakosztá-  
lya nem az eredményeket, hanem a minél nagyobb arányú részvételt célozza meg. Ennek megfelelően szervezi programjait. A kerékpár- és gyalogtúrák mintegy fél ezer, a streetballprogramok háromszáz embert „mozgósítanak” alkalmanként. A női és férfi kispályás-focitornákon egy év alatt nagyjából ezren vesznek részt, míg az asztalitenisz-baj-  
nokságra évente fél ezer ember jelentkezik.

Kialakult már – főleg a focibajnoksá-  
gokon –, hogy baráti társaságok, munka-  
helyi közösségek és az egy környéken lakók  
rendre összeállítják a saját csapatukat, és így  
rendszeresen nevezői a kerületi tornáknak.

A tavasz fantasztikus eseménye volt a Pünkösdi Sportfesztivál, amely országos hírt vitte az Újbuda Torna Clubnak. Ha-  
gyományos és ma divatos sportokban egy-  
aránt indulhattak a vállalkozó szelleműek: kerékpár-, streetball-, kispályás-foci-, te-  
nisz, minigolf-, petanque-, sak-, röplabda-,  
aerobikprogramok szerepeltek a repertoár-  
ban. A sport mellett az egészség is terítékre  
került: ingyenes koleszterin-, vércukor-,  
PSA-mérés és fizikai állapot felmérés zaj-  
lott az Újbudai Sportcentrum sátrában.

### ÚTC-jövőkép

Vladár László akkor lenne elégedett, ha né-  
hány év múlva elmondhatná, hogy Újbudán  
a gyerekek szeretik a sportot – nemcsak  
nézni, hanem művelni is –, és az újbudaik  
elkötelezett szurkolói az ÚTC csapatoknak.  
A működtetés területén egy olyan fejlesztést  
szeretne, amely az ÚTC-nek saját sportcen-  
trumot eredményezne, akár egy új intézmény  
felépítésével, akár egy meglévő vásárlásával.

Bárczy Andrea

Az egész család a focihoz igazodik

## Zsombor profi focista szeretne lenni

Csapatával nemzetközi ver-  
senyekre jár, nála idősebbek  
ellen is játszik, szenvedély-  
ért polgármesteri kitüntetés  
kapott. Kihagyja sulit után a  
napközit, de kötelességtudó  
a leckeírásban. Profi futbal-  
lista akar lenni, példaképe  
most épp Cristiano Ronaldo.  
Lassu Zsombor tízéves.

A dolog olyan komoly, hogy  
kis túlzással az egész család  
menetrendje a focihoz igazo-  
dik. Zsombor ugyanis hetente  
legalább háromszor pályán  
van a Dálnoki Jenő Labdarúgó  
Akadémián, és édesanyja, **Stark  
Szilvia** elmondása szerint egy-  
két mérkőzés még ezen felül  
egyéltalan nem ritka.

Zsombort hatévesen vá-  
logatták be a Fradiba, majd  
két éve, a labdarúgó akadémia  
megalapítása óta tagja az utá-  
npótlás-csapatnak. Édesapja,  
**Lassu Zsolt** ifibajnok tenisz-  
ző múltja után nem csoda, ha  
igyekezett korán megismertet-  
ni a sportot fiával, aki mellesleg  
teniszezni is tanul...

Lassu Zsombor a Köböl-  
kút utcai Ádám Jenő Általános  
Iskolába jár, és úgy pihen ki a  
harmadik osztályt, hogy a nyá-  
ri vakáció alatt szinte félévtá-  
jár az itthoni edzésekre és a  
külföldi meccsekre. Csapata nemrég egy  
nemzetközi bajnokságon (megelőzve az  
Internazionale-ét is) negyediként végzett.  
A hét végén irány Zürich, ahol európai él-  
csapatokkal, többek között a Barcelonával  
és az Evertonnal is megmérkőznek. Az  
U-11-es csapat középpályásaként gyakran  
focizik idősebbek ellen, és nem csak a Dal-  
noki színeiben. Polgármesteri kitüntetését  
az idei diákolimpiai eredményéért kapta,  
ahol az egyébként ének-zene tagozatos is-  
kolájának negyedikeseiből álló csapatban  
játszott, a harmadik helyig jutva.

Zsombor nem jár napközibe, édes-  
anyjával tanul minden délután, és néha az  
iskolai programokból is kimarad. De ta-  
lán, mert koránál érettebb, elfogadja eze-  
ket a helyzeteket. Korán eldöntötte, hogy  
profi focista szeretne lenni, és a minden-



napokban vállalja az ezzel járó kompro-  
misszumokat. Különben szeret iskolába járni, és édes-  
anyja nem tart attól, hogy a sport és a sulit  
valaha is szembekerül egymással. Nem is  
lehet; bizonyítványát még az edzőjének is  
meg kell mutatnia, és iskolai könyvei az  
utazásokra is elkísérik.

A farszto edzések és a kötelező fe-  
gyelmezettég okán az ember azt hihetné,  
hogy Zsombor, amikor nem jelenlegi pél-  
daképéhez, Cristiano Ronaldóhoz méltó  
elszántással küzd a pályán, beleveti magát  
a filmek, játékok, könyvek világába. Bár  
valóban szereti a számítógépes játékokat, a  
barátait, a korit, a bringát és a vidéki nagy-  
szülőknél tett látogatásokat; de valójában  
mégiscsak a gyepen érzi magát a legjobban.

Sz. A.

Grand Slam Park

# Ütővel a kézben Hosszúréten

**Idén már a klubház is megnyitott a Grand Slam Park teniszcentrumban. A nemzetközi versenyeket is rendező, saját csapatokkal és komoly oktatóbázissal is rendelkező klub a Hosszúréti patak partján várja a tenisz szerelmeseit.**

Ismerve a nemzetközi, magas színvonalú pályákat, klubokat és versenyeket, nem volt nehéz dolga *Lukács Gábornak*, amikor fejben először rakta össze saját, minőségi szolgáltatásokat nyújtó, kényelmes pihenést is lehetővé tevő, profi klubját. A

negyvenkét éve teniszszel foglalkozó, egykori magyar bajnok versenyző, később edző, olyan helyet szeretett volna, ahol természetes közegben, minőségi pályákon játszhatnak kezdők, félprofik és profik egyaránt. A klubnak ma már saját csapatai is vannak, és azon kevés hazai helyszín között is ott van, amit a világ teniszszakmája is jegyez.

Miután az évek alatt több tenisztelepet és klubot is vezetett, társával együtt már csupán a megfelelő helyszínt kellett megtalálniuk. Négy évvel ezelőtt a Hosszúréti patak partján öt, egymás melletti telket

vásároltak meg, majd több év fejlesztésével először a pályákat, majd a komplexum többi részét is kialakították. Év elején megnyitott a klubház, étteremmel, panzióval és rendezvényterekkel, valamint wellness-részleggel. Nyáron hat, salakos, villanyvilágításos, automata öntözőrendszerrel ellátott tenispálya szolgálja a játékot, amelyek közül ötöt a téli szezonban drótkötél-merevítésű, légtartásos sátorral fednek be. A fejlesztések után a kéthektáros terület fele füves rész maradt.

Még két éves sem volt a klub, amikor a teniszszövetség döntése alapján jogosultságot kapott nemzetközi versenyek lebonyolítására is. Így a múlt hónap végén megrendezett 10 ezer dollár összdíjazású, nemzetközi női tenisztorna nem az első volt a komoly világversenyek közül. Erre a megmérettetésre összesen hatvan országból majd háromszáz játékos nevezett, az újbudai Grand Slam Parkba, hogy pontokat szerezve előrejusson a világranglistán. – Idén összesen csupán három nemzetközi verseny házigazdái magyar klubok, ezért is szép eredmény a több ezer hazai teniszközpont közül az egyiknek lenni – mondja Lukács Gábor. A mostani versenyen nyolc magyar is játszhatott a főtáblán, így végig lehetett hazai játékosoknak is drukkolni. Párosban mindkét döntőt játszó párban volt magyar játékos, a győztés végül a Németh Virág – Shona Lee kettős lett.

A klub mellett, hogy versenyeket rendez a profiknak, továbbra is elkötelezett a szabadidősport mellett. Olyannyira, hogy a nyári szünetben a gyerekeknek oktatással fűszerezett tenisztábor is szerveznek.

Sz. A.



Nyáron tenisztábor szerveznek a gyerekeknek

Sportszponzor Suzuki

## Önfeledt játékból focikupa

**A sport szeretete és a ragyogó tekintetű, önfeledten játszó gyermekek – ezek a legfontosabb okai annak, hogy négy éve a Suzuki Plusz alapítóként támogatja az Budai Sportiskolával közösen rendezett focikupát. A társaság a jövő hónaptól három gépkocsival az ÚTC-t is szponzorálja.**

A Suzuki Plusz–Budai Sportiskola focikupát rendre a Bikás dombi kerületi heppeningen tartják, olyan komoly szurkolótáborral, ami csak az igazi játékosoknak jár. A szülők mellett ott vannak azok is, akiket megfog az őszinte lelkesedés, valamint az, amilyen komolysággal a gyerekek a játékot veszik.

– Azért alapítottunk kupát a tíz-tizenegyes éves fiataloknak, mert ezzel a

nemes küzdelem elismerésén túl szeretnénk volna részt vállalni a gondolkodásmódjuk, hozzáállásuk formálásában. Úgy ítéljük meg, hogy a tapasztalatok, amelyeket a gyerekek ennyi idős korukban szereznek, fontosak lesznek a későbbiekben is. Most megtanulják a sportszerűséget, mi pedig a teljesítményük díjazásával továbbra is sarkallni szeretnénk őket – mondja *Fehér László*, az alapító cég ügyvezető igazgatója. Hozzáteszi, nagyon lényegesnek tartja, mit lát ez a korosztály a felnőttektől, hiszen a gyerekek később az élményekből nem csak a sportpályákon fognak táplálkozni.

Ezért is volt jó kezdeményezés, hogy idén az önkormányzat munkatársai és a sportiskola tanárai is rúgták a bőrt, amilyen háziversenyen, amit a gyerekek is figyelemmel kísértek. Csodálattal figyelték

az Aranycsapat szimbolikus alakját, *Grosics Gyulát*, amint elvégzi a kezdőrúgást.

– Jó nézni, ahogy a külön nekik készített mezekben feszítenek, de azt is, ahogy a verseny után büszkén viselik az egyéni és csapatsikerekért járó, nemzeti színű szalaggal díszített érmeiket – meséli Fehér László. Jövőre is várnak a kupára minden kerületi iskolás csapatot. A szervezés persze nem a Suzuki feladata, ebben a sportiskola igazgatója, *Kiss Mihály* az, aki élen jár. A közös cél pedig, hogy minél több kis csapattagja legyen ennek a nemes küzdelemnek.

A cég egyéb szponzorációt is vállalt. A napokban köt megállapodást az ÚTC-vel arról, hogy három gépkocsit használatra a sportklubnak ad, ráadásul félévente cseréli is azokat.

Sz. A.

GYERMEK-SZÜLŐ

Együtt a vízben

## Örömszerző babaprogram

**Elsősorban nem a picik testi, hanem sokkal inkább lelki fejlődésük a Kalovits-program célja. A szülők gyermekükkel – a kicsik számára ismerős vízi közegben – közösen fedezik fel a mozgás örömét, és ismerik meg egymás természetét.**

Egy hét alatt háromszáz család biztosan megfordul a Rubin Hotel meghitt kis uszodájában. Többnyire anyukák kicsinyeikkel, de sokszor az apukák is beszállnak ebbe a testet-lelket melengető, személyiségformáló tréningbe. Nem könnyű azonnal, a ruhával egy időben ledobni a stresszt, a munkában és a családban is gyakran eluralkodó megfélemlési kényszert, és valóban minden porcikával a gyermekre összpontosítani, de az, aki ráérez az izére, nemcsak a vízben töltött közös időben, hanem a mindennapokban is támaszkodhat az uszodai tapasztalatokra. A vízben ugyanis – amely a csecsemőknek harmonikus, ismert közeg – elengedhetetlen a gyengéd ölelés, az egymásra figyelés. A gyermek szülei reakcióiból, gyakran leplezett érzelmeiből táplálkozva éli meg a közös gyakorlatokat.

A programalkotó *Kalovits István* körülbelül 20 évvel ezelőtt kezdte felépíteni szülő-gyermek programját. Akár három hónapos, akár idősebb gyermekkel érkezik a család, a babák egyéniségének elismerése, valamint a közös nyelv kialakítása van a középpontban.



A nevelési program sok énekkel, zenével fűszerezve az úszás alapmozdulataira épülő gyakorlatok sorozata. A tudatosan felépített játérendszer segítséget nyújt a családi kötő-

dések elmélyítéséhez, a gyermekek testi-lelki fejlődéséhez, és közelebb viszi a szülőket kicsinyük megismeréséhez.

Vannak elfogadóbb és ellenkezőbb csemeték. Van, aki élvezi a társaságot, de akad, aki inkább csendesén, magában szeret játszani. Ez általában már egészen kicsi korban felismerhető. Minél hamarabb és minél alaposabban megismeri a szülő gyermekét, annál könnyebben érti meg, hogyan kell úgy együttműködni és közösen kompromisszumokat vállalnia vele, hogy kényszer nélkül a lehető legkiegyensúlyozottabbá, legharmonikusabbá váljon csemetéje.

A módszerrel az évtizedek alatt több mint húsz ezer gyermek és szülő ismerkedett meg, közülük sokan egészen az újszülött, három hónapos kortól a gyermek öt-hat éves koráig folyamatosan, mások csupán néhány hónapig tanulták ebben a formában azt a közös nyelvet, amely egy életre meghatározza szülő és gyermek, gyermek és külvilág kapcsolatát. A Kalovits-féle babaprogram a szárazföldön is működik, hiszen a XI és XII. kerület határán Tündérfalva óvodásai az uszodai programmal azonos szellemiségben élik mindennapjaikat.

Sz. A.



## Volt egyszer egy Eb

**A spanyoloknak drukkoltam**

Balázs György (MSZP)



Nagy érdeklődéssel vártam ezt az Eb-t is, mint mindig. A spanyoloknak drukkoltam, és az interneten részt vettem abban a játékban, amelyben tippelni lehetett. A meccseket mindig csoportosan, a barátaimmal néztem. Fantasztikus élmény volt számomra, amikor egy ilyen alkalommal éppen egy olasz vendéglőbe mentünk, ahol az olasz–francia meccset akartuk megnézni, és a vendégek között ott ült vagy két tucat francia. Olaszok is voltak az étteremben, és mi éppen a két társaság között ültünk. Nagyon kultúráltan viselkedett egymás-

sal a két tábor, de azért a végén a franciák szó szerint sírva fakadtak, az olasz tulajdonos pedig félmeztelenül rohagált örömeiben. Aztán volt egy olyan eset is, amikor egy időben játszottak két meccset, akkor az az ötletem támadt, hogy tegyünk egymás mellé két tévékészüléket, és nézzük egyszerre a kettőt. Különböben szerintem kimondottan izgalmasak voltak az elődöntőknél a hosszabbításos meccsek. Igazából a hollandokat is sokan várták győztesnek, de a végig veretlen spanyolok valóban rászolgáltak a bajnoki címre. Egyébként régebben leigazolt játékos voltam magam is, és most is szívesen focizom. A Szentivéji bulin is részt vettem a kupa mérkőzésen, és olyan szép gólt lőttem, amiért még másnap is kaptam gratulációkat, erre igazán büszke vagyok.

**A spanyolok játszották a legjobb futballt**

Gadácsi Miklós (Fidesz)



és az ő játéku volt a legszimpatikusabb. Szeretem a népük mentalitását, az életfelfogásukat: a könnyed, latinos, sziesztás-fiesztás életüket, és irigylem az éghajlatot. Az is fontos, hogy vallásosak és szeretik az országukat. Az Eb legizgalmasabb részét számomra a 11-es rúgások jelentették. A legnagyobb élmény a spanyol–olasz meccs volt, amit Bécsben, a helyszínen láthattam. Soha nem volt még életemben ilyen alkalom, most is csak a szerencse segített. Nem volt jegyünk, de elindultunk a barátaimmal, és az utolsó pillanatban sikerült bejutnunk. Úgy gondoltuk, nincs vesztenivalónk, a

meccs Budapesthez közel van, megpróbáljuk, és hát sikerült! Egyébként gyerekkorom óta igazolt játékos vagyok, a Ferencvárosban játszottam. A fiam, aki nyolcéves, viszi tovább a sportág szeretetét. Fantasztikus dolognak tartom, hogy ez az Eb felvállalta a „Rasszizmus: nem!” jelszót, és kint is megtapasztaltuk, hogy a kapitányok a saját nyelvükön mondták el a jelmondatot, a székeken ott voltak a hasonló feliratok, amelyeket mindannyian egyszerre emeltünk fel. A népek egymás közötti békehangulatát erősítette ez, és azt láttam, az egymással szemben lévő szurkolók meghatározó többsége is meglepően pozitív módon tolerálta a másikat. Rendkívül szimpatikus volt számomra, amikor már itthon hallottam a rádióban a győztes gólt rúgó *Fernando Torres* nyilatkozatát, aki azt mondta, büszke a hazájára és büszke arra, hogy a király személyesen is gratulált neki. Nagyon jó lenne, ha egyszer Magyarország is rendezhetne egy ilyen remek eseményt.

**Sajnálom a hollandokat**

Szöke László (független)



összes meccset láttam: otthon vagy vendéglőben, barátokkal együtt néztük tévéen vagy kivetítőn a mérkőzéseket, hiszen a drukkolás kifejezetten közösségi élmény, jó dolog azonnal megbeszélni a látott helyzeteket. Számomra *Robben* egyik gólya volt a legemlékezetesebb, mert olyan szögéből rúgta, ahonnan szinte lehetetlen. Óriási csalódás volt nekem a vb első és vb második olasz,

illetve francia csapat szereplése, az Eb-bajnok görögök meg azt hozták, amit tudtak, ennyi volt bennük. A németek a döntőben képtelenek voltak megállítani a legyőzhetetlennek tűnő spanyolokat. Én is gyerekkorom óta focizom, negyed-ötöd vonalbeli csapatokban játszottam, igazolt játékos voltam többek között a BEAC-ban. A sporton kívül fontos volt a jó társaság, mindig remek csapat verődött össze. Mostanában is rendszeresen játszom, de már csak tornateremben, hetente egyszer, néha kétszer is. Visszatérve az Eb-hez: ezek a csapatok olyan magas szinten művelik ezt a játékot, ami az én számomra minden sportág fölé emeli a futballt. Sajnálom, hogy a magyar labdarúgás csak akkor jelenhet meg egy ilyen versenyen, ha egyszer talán rendezők leszünk.

**Az oroszoknak és a spanyoloknak szurkoltam**

Simon Károly (MSZP)



elfogult vagyok, hiszen a szívem csücske ez a sportág, gyerekkorom óta játszom magam is. A nagyobbik fiam 11 éves, és persze ő is focizik, a Kelen SC-t erősíti. Szerepköre még nem tisztázott, mivel most próbálgatják, ki melyik területen a legügyesebb a pályán. Most

hol baráti, hol családi körben néztem és izgultam végig a mérkőzéseket. Otthon mini „fogadóirodát” is létrehoztunk a feleségemmel, a gyerekekkel és a nagypapával. Az oroszoknak és a spanyoloknak szurkoltam, mindkét csapat játéka szimpatikus, mindkét csapat szellemes, kreatív focit játszott. A spanyolok végül teljesen megérdemelten vihették haza a trófeát. Kiváló volt az Eb, a négy évvel ezelőttihez képest minőségi előrelépés volt érezhető. Támadó, látványos, izgalmas és küzdelmes meccseket láthattunk. Egyébként éppen a döntő napján a testvérváros Nádszegen vettem részt labdarúgótornán, ahol a Kelen SC öregfiúival megnyertük a mérkőzést.

A HetiVálasz havi melléklete

**HetiVálasz**

**Budai Látkép**

Keresse a **július 24-i** számban!

Az összefogás lapja

Óbudától Nagytétényig,

**...mert Buda csak egy van.**



**KOS**  
március 21.–április 20.

Ha az előző két hétben valamiféle párkapcsolaton belüli vitája volt, a legjobb, ha igyekszik ezt már július közepén elsimítani. Vigyázzon, nem lesz könnyű! Ugyanis most mind a párja, mind ön úgy érzi, mint-ha különböző irányba húzna a szeker, és nagyon nehezen találják meg a közös hangot. Ez a feszültség a többi emberi kapcsolataira is kisugárzik. Július vége felé egy barát okoz a szokottnál nagyobb problémát.



**BIKA**  
április 21.–május 20.

Az bizonyos kisebb kihívás, mely a hónap elején került útjába, most valósággal kivirágzik. Lesznek napok, mikor úgy érzi, ha képes vele megküzdeni, akkor az egész élete más, jobb irányt vesz. Akaratereje és lendülete nemcsak környezetét, de önmagát is elkápráztatja. Július végén valaki új munkalehetőséget kínál, ám legyen óvatos. Bármekkora is az energiája, az alapmottója az legyen: „járt utat a járatanért el ne hagyj”! Anyagi helyzete jó lesz, de családja nagyobb elvárásokkal is fellép, ami okozhat kisebb vitákat.



**IKREK**  
május 21.–június 21.

Ha idén még nem volt nyaralni, ez a két hét remek lehetőséget tartogat, hogy megvalósítsa nyári terveit. Ha ez más program, mint amit a családja tervez, legjobb, ha egészséges kompromisszumot kötnek. Akár olyan áron is, hogy egyes napokat külön töltenek. Ön amúgy is egy rendkívül szabadságvágyó egyéniség, szereti a maga független útját járni. Július végén mindenképp próbáljon ki valami újat, szokatlant, amit még soha, mert ez valósággal kicseréli. Nem baj, ha a környezete a megszokottnál is bátrabbnak tartja.



**RÁK**  
június 22.–július 21.

Ezen időszak egészében a jegyén vonul át égi útján a kommunikációért, a szellemi tervekért felelős Merkúr bolygó, amelynek a hatását aligha kell magyaráznom. Ha tehát bárkivel is tisztázatlan problémája, megbeszéltnivalója, vagy akár üzleti tárgyalása akad, akkor azt feltétlenül mostanra időzítsse. Nem lesz olyan vitapartner, aki kifogna önön. Ez a bolygó egyébként az utazásokra is kedvező, vagyis eljött az ideje annak is, hogy kimozduljon otthona és élete megszokott kereteiből.



**OROSZLÁN**  
július 22.–augusztus 23.

A jegyén éppen átvonuló Vénusz kedvező hatással van mindenféle életörömré, vidámságra, anyagi gyarapodásra, azaz mindarra, amit mi, asztrológusok úgy

nevezett „vénszui dolgoknak” tartunk. Július második két hete nem tartogat jelentős eseményeket, kihívásokat, inkább amolyan békés, csendes nyári napok következnek, amikor azt érzi, hogy elégedett a sorsával, jól érzi magát a bőrében.



**SZŰZ**  
augusztus 24.–szeptember 23.

Hasonlóan az elmúlt két héthez, a Mars még most is a jegyén vonul keresztül, ami továbbra is nagy energiát, életerőt biztosít. Igaz, ezek a napok nem annyira utazásnak, mint inkább a munkának kedveznek. Különösen július közepén vár önre valamiféle komoly szakmán belüli siker. Joggal fogja azt érezni, törekveit a sors és munkatársai is elismerik, ami további szárnyakat adhat karrierjében. Ráadásul ebben a periódusban nem lesz nehéz összeegyeztetnie a hivatást a magánélettel.



**HOROSZKÓP**  
július 7.–július 30.



**MÉRLEG**  
szeptember 24.–október 23.

Mint azt az előző két hétben jeleztem, a nyári szabadság kivételére ez a két hét lesz a legalkalmasabb. Most akárhova is utazik, akármít is tesz, akkora többlet-energiával fog feltöltődni, ami hónapokra elég lesz. Július utolsó két hete alkalmas lesz néhány kisebb, régebbi terv vagy vágy megvalósításához, amely bár mások szemében apróságnak tűnhet, önnek nagy örömet okoznak. A jegy hõgy szûlõttei sikerrel fognak leadni néhány pluszkilót is, amittõl szépnék, vonzónak érzik majd



**SKORPIÓ**  
október 24.–november 22.

Feszültebb napokat sejtett július utolsó két hete, amikor úgy érzi, mintha sok dologban megtorpant volna az élete. Hol egy rokon, hol egy szomszéd, hol egy munkatárs keresztezi útját, főként akkor, ha ennek túlzott jelentőséget tulajdonít. Ezért

ezen időszak kulcsgondolata az, hogy tekintsen vidáman és könnyeden az életre! Ne bosszantsa fel magát olyan dolgok miatt, amelyeket úgysem tud befolyásolni. Ha munkájában túl sok feladat áll ön előtt, készítsen egy fontossági rangsort, nehogy elveszen a részletekbe.



**NYILAS**  
november 23.–december 22.

Ha az előző két hétben kedve, lehetősége szerint nyaralt, bizony nagyon jól tette, mert most több feladata, munkája lesz. Különösen július közepén okoz megtorpanást egy gyakorlatias ügy, amiben nem árt, ha segítséget kér. Ez az időszak nem igazán kedvező ügyintézésre, az élet efféle dolgaira, de ha mégis rákényszerül, könnyen falakba ütközhet. Ennek a periódusnak a hét végék lesznek a legvidámabb napjai, amikor érdekes emberek közt lehet.



**BAK**  
december 23.–január 20.

Kedves Bak-szülött, emlékszik még, hogy mit tanácsoltam az előző két hétben? Bizony azt, hogy július második felében nem ártana egy kis lazítás. Már bizonyára ön is nagyon érzi, hogy eljött ennek az ideje, az utóbbi hetekben ugyanis hajlamos volt túlfeszíteni magát. Ha zajos nagyvárosban él, akkor válasszon egy csendes falut vagy tópartot üdülésre, ha azonban békés hely az otthona, akkor ebben a két hétben menjen embere közé. Lényeg a változatosság!



**VIZÖNTŐ**  
január 21.–február 19.

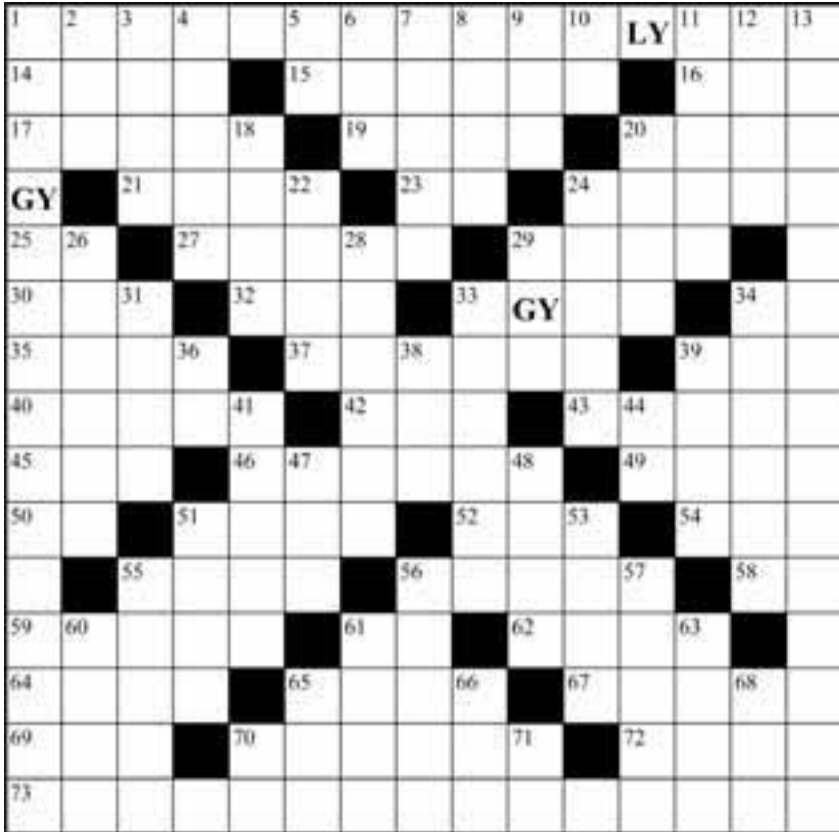
Eleven, független énje szereti a változásokat, ám ebben a két hétben mégis azt fogja érezni, hogy kicsit sok jut belőlük. Szerencsére a magánéletében változatlan rend uralkodik, ahol biztonságot és támaszt talál, ám a munkájában nem túlzottan örül a változásoknak. Ráadásul nyári terveit sem igazán alakulnak úgy, ahogyan elképzelte. Kedves Vizöntő, hogy mit lehet ilyenkor tenni? Talán egyedül azt, hogy az önre jellemző rugalmassággal, igazítsa a terveit az elvárásokhoz.



**HALAK**  
február 20.–március 20.

Társkapcsolatában feszültségek lehetnek, amiket nem árt mihamarabb orvosolni. A vitákban sosincs csupán egyetlen hibás. Ne engedje elfajulni a dolgokat akkor sem, ha partnere most nem alkalmas kibeszélésre a gondokat. De a nagy tisztázó beszélgetés előtt gondolja át, vajon ön miben tudna változtatni, hogy ismét minden rendben menjen? Lehet, hogy épp ön volt az, aki akaratlanul megbántotta. Ha képes bocsánatot kérni és megbocsátani, hatalmas adag lelki energia szabadul fel önben.

Horváth Andrea



## Ezen a napon történt – július 9.

**VÍZSZINTES:** 1. Ezen a napon született 1956-ban Tom Hanks amerikai színész. 1990-ben szerepelt ebben a bukott filmben (Á, LY). 14. Gyilkolna. 15. Váladékok termelő szerv. 16. Vissza: kérdőszó. 17. Csomót kibontva levelez. 19. Sakkozónk (Péter). 20. Ritmikus lengő mozgást végző. 21. Ábrahám felesége. 23. Pertu. 24. Német férfinév. 25. ... ipso, magától értetődően. 27. Puccini operája. 29. Vízelvezető. 30. Fikció része! 32. Langusza harmada! 33. Bizony. 34. Fábri Zoltán. 35. Istentisztelet. 37. 1957-ben ezen a napon született Kelly McGillis amerikai színésznő. 1986-ban játszott ebben a filmben. 39. Hímmemű gyermek. 40. Női név. 42. Gépkocsi, angolul. 43. Színészünk (Péter). 45. Újság. 46. Ezen a napon halt meg 1956-ban Erdős Renée író. 1943-ban adta ki ezt a regényét, amely egy Krisztus-korabeli görög ifjú mozgalmas életéről szól. 49. Hamisan kártyázik. 50. A vízsz. 45-tel együtt: vendéglői olvasmány. 51. Ókori római politikus, író. 52. Hajóresz. 54. Rőt betűt keverve. 55. Kosztolányi Kornélia. 56. Konyul. 58. Kettős betű. 59. Erősítő, díszítő fém. 61. Növény. 62. Ku-Klux-..., reakciós, titkos szervezet. 64. Halkan lépked. 65. Szerep „A Pál utcai fiúk”-ban. 67. Madridi múzeum. 69. Alakos egynemű betűi. 70. Az 1538-as béke jelzője. 72. Közel-keleti nép. 73. 2002-ben ezen a napon halt meg Rod Steiger amerikai színész. Ez volt egyik utolsó filmje (F, A). **FÜGGŐLEGES:** 1. Ezen a napon született 1933-ban Csala Zsuzsa színésznő. Praxy

színdarabjában Marie-t alakította (GY, G). 2. ... de France, történelmi vidék. 3. ...-untalan, örökösen ismételve. 4. Sehall-... Dömötör (Weöres Sándor). 5. Galla Miklós. 6. Idegen olaj. 7. Nagy görög sziget. 8. Somogyi község. 9. Ágota becézve. 10. Kettős betű. 11. Alattomosan gonosz. 12. Joggal kapcsolatos. 13. 1987-ben ezen a napon hunyt el Vészi Endre író, költő. A Madách Színház művészei 1972-ben adták elő ezt a színdarabját (S, Z). 18. Kábitószér. 20. Rövid női név. 22. Névelős zug. 24. Francia kisváros Lyon közelében (ARANC). 26. Hamisítást a törvény bünteti. 28. Asztalifoci. 29. Fegyver. 31. Mar. 33. Lovával akadályt vevő. 34. Nagyon kis mennyiség, tájszóval. 36. Európa Kupa, röv. 38. Protaktínium és jód vegyjele. 39. Pingál. 41. Helyhatározó szó. 44. Sport Club, röv. 47. Vegyitizta részlet! 48. Táblás játék. 51. Lop. 53. Láb része. 55. Görög szerelemisten. 56. A csokoládé alapanyaga. 57. Színmű. 60. Fogadalom. 61. Erjed a must. 63. Japán régi fővárosa. 65. Éjszakai mulató. 66. Byron leányának egyik neve. 68. Dekaméter, röv. 70. Vanádium és oxigén vegyjele. 71. Római 49. **BEKÜLDENDŐ:** vízsz. 1., 37., 46., 73., függ. 1. és 13. **A 13. SZÁM MEGFEJTÉSE:** „Szegény gazdagok, Utazás a Merkurbra, Sagrada familia, Kisértet Lublón, Életjel”. **A 13. SZÁM NYERTESE:** Jóbi Zsolt, 1117 Budapest, Irinyi József u. **NYEREMÉNY:** SUZUKI PLUSZ AJÁNDEKA. Átvehető: 1116 Budapest, Kondorosi út 5/a. Tel.: 464-7000. Nagy András

### ÚJBUDAI ÍZEK

## Búsuló Juhász, 70 éve a város felett!

### Rákvajban sült lazacpisztráng

**HOZZÁVALÓK 4 SZEMÉLY RÉSZÉRE:** 4x20 dkg lazacpisztráng, 5 dkg rákvaj, 5 dkg vaj, 1 ek. halszósz, 1 db tojás, 50 dkg újbургonya, 10 dkg misculancia salátakeverék, 15 dkg primőr zöldségek, 1,5 dl szőlőmagolaj, 1 csomag friss bazsalikom, 2 db zöld citrom, só. **ELKÉSZÍTÉS:** A halfiléket a rákvajjal, vajjal és a halszósszal ízesítjük, majd 180 fokban sütőben 6–8 perc alatt készre sütjük. A tojásból, olajból és zöld citromból majonézt készítünk, friss bazsalikommal és sóval ízesítjük. Zöldsalátával és sült újburgonyával tálaljuk.

liafaglyalt, 1 db gyömbér, 2 dl tokaji aszú. **ELKÉSZÍTÉS:** A cukrot karamellizáljuk. Hozzáadjuk a felcikkezett gyümölcsöket, a vaníliarúd mákját (közepét), a reszelt gyömbért és narancshéját. Az egészet átforgatjuk, hozzáöntjük a Tokajit, majd flambírozzuk. Frissen tálaljuk vaníliafaglyalttal és erdei gyümölcsös balsameccetel.

A recepteket Czernon András konyhafőnök és Vadász Imre séf helyettes ajánlja. 1118 Budapest, Kelenhegyi u. 58. Telefon: 209-1649, fax: 365-5000 E-mail: info@busulohuhasz.hu www.busulohuhasz.hu



### Flambírozott gyümölcsök vanília-faglyalttal

**HOZZÁVALÓK 4 SZEMÉLY RÉSZÉRE:** 15 dkg alma, 15 dkg körte, 1 db sárgadinnye, 10 dkg ananász, 5 dkg szőlő, 2 db narancs, 5 dkg cukor, 1 db vaníliarúd 5 dl vani-

## ÚJBUDA

Főszerkesztő: Vincze Kinga ■ Főszerkesztő-helyettes: Székely Ádám Szerkesztőség: 1111 Szent Gellért tér 1–3., telefon: 372-0960, e-mail: media@ujbuda.hu Kiadja a Média 11 Kft. ■ Felelős kiadó a Média 11 Kft. ügyvezető igazgatója Tervezőszerkesztő: Tóth István ■ Layout: Tóth István Gergely, Vrbanc Zoltán, Pócsi Balázs Prepress: OZ 2000 Kft. tit100@qwertynet.hu ■ Nyomdai előállítás: Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó Kft. Lajosmizsei Nyomdája ■ Felelős vezető: Burján Norbert igazgató ■ Terjesztja a DTSA Marketing Kft. Címlap idézet: Petőfi Sándor



MEGJELENIK KÉTHETENTE 82 EZER PÉLDÁNYBAN. AZ ÚJBUDA INGYENES.



Kommunikációs partnerünk a T-Mobile



Munkatársainkat a City Taxi szállítja

## Pályázati felhívás

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatalának jegyzője **VÁROSRENDEZÉSI ÜGYINTÉZŐT KERES**



### A meghirdetett munkahely, beosztás:

Főépítési szervezet városrendezési ügyintéző határozatlan időre hat hónapos próbaidővel.

### Alkalmazási feltételek és szakmai követelmények:

- magyar állampolgárság, büntetlen előélet,
- felsőfokú szakirányú végzettség (építésmémók, településmémók, városgazdasági mémók).

### Feladatai:

- szabályozási tervek készíttetésével kapcsolatos teljes körű ügyintézés, koordinálás,
- lakossági tájékoztatás a készülő és a jóváhagyott szabályozási tervekről.

### Előnyök az elbírálásnál:

- államigazgatásban szerzett szakmai gyakorlat,
- a főépítési szervezet tevékenységi köréhez kapcsolódó további szakirányú végzettség (pl. út, közmű, környezetvédelem),
- kerületi helyismeret,
- jó kommunikációs és problémamegoldó képesség,
- magas szintű írásbeli kifejező készség,
- felhasználói szintű számítógépes ismeretek (Word, Excel).

### Illetmény és egyéb juttatás:

A köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. törvény (Ktv.) előírásai szerint.

### A jelentkezőket:

- írásban, szakmai önéletrajzzal (munkahelyek, szakmai tevékenység ismertetésével), az iskolai végzettséget, szakképzettséget igazoló okmányok másolatával, három hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítvánnyal (másolat, vagy igazolás) csatolásával.

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatal jegyzőjéhez címezve a humánpolitikai szervezethez kell benyújtani dupla zárt borítékban – a külső borítékot az alábbi helyre címezve, a belső zárt, pályázati anyagot tartalmazó borítékot pedig feltüntetve az

„Városrendezési ügyintéző” jellegét.

Cím: 1113 Budapest, Bocskai út 39–41.

A pályázat beérkezésének határideje:

2008. augusztus 1. 12 óra

A pályázat elbírálásának határideje:

2008. augusztus 29.

Állás betöltésnek várható időpontja:

2008. október 1.

A pályázatok elbírálásáról bizottság dönt.

Érdeklődni lehet:

A Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatal Főépítési Irodáján (Pártos Juditnál 3724-509-es) telefonon.

## Pályázati felhívás

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatalának jegyzője **SZÁMVITELI ÜGYINTÉZŐT KERES**



### A meghirdetett munkahely, beosztás:

Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság számviteli ügyintéző határozatlan időre hat hónapos próbaidővel.

### Alkalmazási feltételek és szakmai követelmények:

- magyar állampolgárság, büntetlen előélet,
- regisztrált mérlegképes könyvelői végzettség

Képesítési előírás: a 9/1995. (II. 3.) Korm. rendelet I. sz. mellékletének 16. pontjában II. besorolási osztályban meghatározott végzettség: középszintű végzettség és közgazdasági szakképzettség vagy pénzügyi-számviteli szakképesítés.

### Feladatai:

- főkönyvi könyvelési feladatok ellátása,
- nyilvántartások vezetése,
- érvényesítési feladatok,
- eljárási bírságok ügyintézése.

### Előnyök az elbírálásnál:

- államigazgatásban szerzett szakmai gyakorlat,
- felhasználói szintű számítógépes ismeretek (Word, Excel),
- jó kommunikációs és problémamegoldó képesség.

### Illetmény és egyéb juttatás:

A köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. törvény (Ktv.) előírásai szerint.

### A jelentkezőket:

- írásban, szakmai önéletrajzzal (munkahelyek, szakmai tevékenység ismertetésével), az iskolai végzettséget, szakképzettséget igazoló okmányok másolatával, három hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítvány (másolat vagy igazolás) csatolásával.

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatal jegyzőjéhez címezve a humánpolitikai szervezethez kell benyújtani dupla zárt borítékban – a külső borítékot az alábbi helyre címezve, a belső zárt, pályázati anyagot tartalmazó borítékot pedig feltüntetve a „Számviteli ügyintéző” jellegét. Cím: 1113 Budapest, Bocskai út 39–41.

A pályázat beérkezésének határideje:

2008. augusztus 1. 12 óra

A pályázat elbírálásának határideje:

2008. augusztus 29.

Állás betöltésnek várható időpontja:

2008. október 1.

A pályázatok elbírálásáról bizottság dönt.

Érdeklődni lehet:

A Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatal Humánpolitikai Csoportjánál (Jáka Zita 3811-345-es) telefonon.



## Pályázati felhívás

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatalának jegyzője **PÉNZÜGYI ÜGYINTÉZŐT KERES**

### A meghirdetett munkahely, beosztás:

Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság pénzügyi ügyintéző határozatlan időre három hónapos próbaidővel.

### Alkalmazási feltételek és szakmai követelmények:

- magyar állampolgárság, büntetlen előélet,
- kepesítési előírás: a 9/1995. (II. 3.) Korm. rendelet I. sz. mellékletének 16. pontjában II. besorolási osztályban meghatározott végzettség: középszintű végzettség és közgazdasági szakképzettség vagy pénzügyi-számviteli szakképesítés vagy felsőfokú szakmai pénzügyi-számviteli végzettség, képesítési előírás: a 9/1995. (II. 3.) Korm. rendelet I. sz. mellékletének 16. pontjában I. besorolási osztályban meghatározott végzettség: egyetemi vagy főiskolai szintű közgazdasági feladatokban szerzett szakképzettség.

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatal jegyzőjéhez címezve a humánpolitikai szervezethez kell benyújtani dupla zárt borítékban – a külső borítékot az alábbi helyre címezve, a belső zárt, pályázati anyagot tartalmazó borítékot pedig feltüntetve középfokú végzettség esetén a „Pénzügyi ügyintéző közép fok”, illetve felsőfokú végzettség esetén a „Pénzügyi ügyintéző felső fok” jellegét. Cím: 1113 Budapest, Bocskai út 39–41.

A pályázat beérkezésének határideje:

2008. augusztus 1. 12 óra

A pályázat elbírálásának határideje:

2008. augusztus 29.

Állás betöltésnek várható időpontja:

2008. október 1.

A pályázatok elbírálásáról bizottság dönt.

Érdeklődni lehet:

A Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatal Humánpolitikai Csoportjánál (Jáka Zita 3811-345-es) telefonon.

Schubert Éva a Budai Klub Galériában

## Kiállításon, régi emlékekkel

Schubert Éva, a nagyszerű színésznő nemrégén Újbudán járt, a Budai Klub Galériába látogatott. Szerencsénkre találkozhattunk vele, és egy rövid interjút is adott az Újbuda Média-nak.

– Azért jöttem el, mert *Mészáros Éva* meghívott. Már ezt megelőzően is voltam kiállításán, ahová a lányommal mentünk el, ott másfajta anyagokat, más ruhákat mutatott be, és nagyon kíváncsi voltam a mostani tárlatára. Egyébként az első alkalom óta figyelemmel kísérem a pályafutását, rendszeresen elmegyek a művésznő kiállításaira.



Színész és iparművész a galériában

Most jár először a Budai Klub Galériában, hogy tetszik önnek?

– Nem is hallottam mostanáig róla. Nekem a Budafoki út idáig azt jelentette, hogy innen, a Budafoki 15. alól vittük a vizet 1945-ben, nagy uborkásüvegekben, mert a pincében, ahol akkor voltunk, nem volt víz. Mondták, hogy itt van egy kút a 15. szám alatt, és tényleg itt volt. De mostantól majd mást is jelent ez a környék. Nagyon érdekes a kiállítóterem, látványos ez a tárlat. Csak azt nem értem, hogy a színházak miért nem ilyen művészekkel terveztetnek ruhákat?

Szentivánéji kulturális túra Újbudán

## Ámulás és nevetés a múzeumban

Ismét zsúfolásig megteltek a múzeumok az egész országban. Ha ez a hír a kulturális dolgozók szándéka szerint még nem is mindennapos nálunk, immár hatodik éve nem számít sajtótörténeti jelentőségűnek sem.

Az viszont rekordnak mondható, hogy Szent Iván éjszakája alkalmából idén már hozzátehetjük: több mint háromszázezen nézték, hallgatták, tapintották, sőt, egyes helyeken szó szerint itták a kultúrát.

Újbudán a Molnár C. Pál Múterem és Múzeum, továbbá az Országos Műszaki Információs Központ és Könyvtár, valamint az Országos Műszaki Múzeum Tanulmánytára vett részt a Múzeumok Éjszakája programsorozatban.

A kerületi kötődésű néhai festőművész egykori műtermében *Kondor Attila* képzőművész olyan komplex installációt hozott létre, amely egyszerre volt performansz is, hiszen maguk az érdeklődők is az alkotás részévé váltak.

A Műegyetem patinás falait a Műegyetemi Zenekar, a Vándor Vokál énekegyüttes és a Musica Historica Együttes koncertjének hangjai simogatták, közben pedig a forgalmi dugók titkait és a Duna sajátos élővilágát ismerhették meg a látogatók, de *Schäffer Erzsébet* előadásában mindehhez „embermesék” is társultak.

Rendkívül sok múzeumtúristát vonzott az Országos Műszaki Múzeum Tanulmánytára, ahol az este *Fábry Sándor* műsorával kezdődött. A humoris-



Fábry-féle Dizájn Center – a háztartás legkülönlegesebb tárgyai

ta rendhagyó Dizájn Center keretében mutatta be a múzeum legkülönlegesebb háztartási tárgyait. Sokat elárult az udvari színpadon kiállított készletről, hogy legkisebbje egy Jupiter márkájú – méretre és alakra egy varrógéphez hasonlatos – ceruzahegyező volt. A showman produkciójával egyben egy új, ötletes tárlat nyílt meg, a Mobileum. Az egyik öles teremben csupa olyan gép, szerke-

zet kapott helyet, amit nemcsak érinteni szabad, hanem akár mozgásba is hozni. A feltevések és találmányaik mellett például a múlt századi háziasszonyok leleményességét is megismerhették a látogatók, majd az úrkutatás tündöklésével köszöntött be az éjszaka, ami után a Dumaszház fellépői még a csillagokat is lehozták az égről.

Szamos Márton Ádám



## Gazdagréti reneszánsz

A június 20-ai hétvégén zajlott le a nagy hagyományt teremtett gazdagréti Szentivánéji Buli. A rendezvény már pénteken elkezdődött a szertartásos máglyagyújtással, amit egy igazán látványos tűzlovaglás követett. Másnap, szombaton folytatódott a reneszánsz udvarok hangulatát idéző programsorozat.

A legnagyobb érdeklődés ismét a lovagi

torna iránt mutatkozott, a korabeli hangulatot idéző királyi pulpitus, valamint a páncélos lovagok küzdelmei és próbatételei minden nézőt magával ragadtak egy kicsit a reneszánsz udvarok korszakába.

Eközben a színpadon is nagy volt az élet. A hazánkba települt második görög diaszpóra 60.

születésnapját is most ünnepelték, ebből az alkalomból „Zeusz és barátai” fergeteges mediterrán koncertet adtak. Őket követték az akrobatikus spottáncosok, majd *Nagy Edmond* és *Emilio* törte össze a női szíveket érzelmes dalaikkal. Az estét

Mary Zsuzsi mulatos slágerei és a Szaxi Maxi Hungária party rock&roll bulija zárta.



Fotók: Doronk Vilmos

Csepregi György munkái a Gellért Hotelben

## Nem csak szállóvendégeknek

A Gellért Hotelben már két évtizede háromhetente új alkotók munkáit mutatják be a Teasalonban. Bár a tárlatokat elsősorban a hotel vendégei látogatják, az újbudai lakosokat is szívesen látja a szervező, *Sárközy Anikó*. Jelenleg Csepregi György kiállítását tekinthetik meg.

Az alkotó a megnyitó után elmondta, művészeti oktatásával édesapja foglalkozott először, aki több művészeti ágban is képezte. Tizenöt éves korától a BMK rajzkurzusain tanult, tanulmányait magánúton végezte. 1986-ban hosszabb időt töltött Amszterdamban, Párizsban és Londonban. Rajzait, illetve írásait az Élet és Irodalom, az Új Magyarország, a

Mozgó Világ, a Kalligram, valamint a pozsonyi Irodalmi Szemle közli rendszeresen. Szociográfiai ihletettségű munkái speciális élethelyzetű embereket, drámai szituációkat, perifériára szorult szereplők portréit jelenítik meg.

Több műfajban is dolgozik, grafikai sorozatai mellett nonfiguratív festményeket készít. Szériái, amelyeket rendszerint kiállít a Csavargóportrék, Catalogus Rerum – Jelenségek Jegyzéke, „Szobrok”, Történelmi vázlatlapok címet viselik. A Csavargóportrék vázlatrajzokból és sokszorosított grafikákból álló sorozat, szelektált verziójából a szerző a Déli pályaudvar várótermében rendezett tárlatot hajléktalanok részére. A Catalogus Rerum nagyméretű táblaképek szériája, amely

a jelenségeknek a „kép a képben” elvén létrejött, szubjektív, szeszélyes sorrendje nonfiguratív rendszere.

A „Szobrok” síkban ábrázolt, szobor-szerű antropomorf ábrák, egyedi grafikai megoldással: többszörösen egymásra ragasztott, fénymásolt felületek képezik az alapot, erre kerül pasztellel a végleges rajz. Ennek a „kollázsstextúrának” az alkalmazása sajátos monokróm tónust hoz létre. A Történelmi vázlatlapokat tizenhat táblából álló széria alkotja. 2000-ben zeneszerzőként debütált, keresztény vallásos művekkel. Kiállítás-megnyitói egyben szerzői-előadói estek is, kórus, illetve hangszeres együttes bevonásával komplex képzőművészeti, zenei rendezvényként léteznek.

K. A.



1968

20

éves fennállásunk

A Würth Szereléstechika Kft.

RAKTÁROS

Munkatársat keres budaörsi székhelyére, közép fokú végzettséggel, tárgyoncavezetői engedéllyel és legalább egy éves raktáros munkakörben szerzett tapasztalat

Jelentkezését az alábbi címre várjuk:

2040 Budaörs, Gyár u. 2

vagy

beata.paksi@wurth.hu

### ÚJBUDAI REMÉNYSÉG EGYESÜLET Közhasznúági beszámolója 2007.

I. Költségvetési támogatások: az egyesület költségvetési támogatásban nem részesült. APEH 1% – 123 343 Ft

II. A vagyon felhasználásával kapcsolatos kimutatás: saját tőke 2007. 01. 01.-én – 1 146 764 Ft, 2007. évi tőke növekedés – 206 575 Ft, működési költségek – 73 465 Ft, saját tőke 2007. 12. 31.-én – 963 659 Ft, ebből pénz vagyon – 727 013 Ft, tárgyi eszközök nettó áron – 236 646 Ft.

III. Cél szerinti juttatások: kirándulások támogatása – 10 553 Ft, tárgyi támogatás az iskolának – 76 516 Ft, összes cél szerinti kiadás – 87 069 Ft.

IV. Kimutatás kapott támogatásokról: vállalkozói támogatás (ARGENTA ZRT.) – 80 000 Ft, APEH 1% – 124 343 Ft. Saját bevételek: kamatbevételek – 2232 Ft, összes bevételek összesen – 206 575 Ft.

V. Kimutatás a vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatásokról: a vezető tisztségviselők juttatást nem kaptak.

Rup Attila Péterné elnök

LAKÁS, INGATLAN

**NAGY KÉKSÉG** Ingatlaniroda a XI. kerület specialistája. Az Iabc országos közvetítőhálózat kerületi képviselője. Bartók B. út 21. 385-3711., Fehérvári út 29., 279-1466, [www.nkingatlan.com](http://www.nkingatlan.com)  
**SASHEGYI** ingatlanok értékesítése 10 éve, igényes ügyfélkörrel, egyedí honlappal, kirakati kínálattal, külföldi, belföldi partnerirodákkal, felkészült munkatársakkal. Bizza ránk ingatlana eladását, hisz Önnek más a dolga! Nekünk ez a dolgunk, ehhez értünk! ImmoTeka Ingatlaniroda, XII., Nagyenyed u. 9. 201-1821, 06/30/202-1892, [www.immoteka.hu](http://www.immoteka.hu).

**KERESÜNK**, kínálnuk eladó, kiadó lakásokat, telkeket, házakat. Gyors, korrekt ügyintézés megbízástól a szerződéskötésig. 14 éve az ingatlanpiacon. 315-0031, 06/70/944-0088. [www.amadex.hu](http://www.amadex.hu), [amadex@axelero.hu](mailto:amadex@axelero.hu).

**BANALP** Ingatlaniroda keres-kínál eladó-kiadó lakásokat, házakat, telkeket, üzletihelyiségeket (ipari ingatlanokat is). Fehérvári út 57. szft. 4. Tel.: 204-1028, 06/30/934-8120, [www.ingatlanujbuda.hu](http://www.ingatlanujbuda.hu), [erasz@extra.hu](mailto:erasz@extra.hu).

**ELADÓ** családi ház tulajdonostól. 1016 nm kert, két külön lakásos. Ára: 47,9 M Ft. Tel.: 06/20/548-5705.  
**SASAD** felsőn 293 nm-es, 7 szobás, panorámas, teraszos, kertes családi ház eladó 115 M Ft-ért. 06/20/393-9689.  
**SASADON** 255 nm-es felújítandó családi ház tárolóval, kerttel eladó 78 M Ft-ért. 06/20/393-9689.

**VILLA-LUX** Ingatlaniroda! 19 éve a budai ingatlanpiacon. Adásvétel, bérlet. Hegyvidék Üzletközpont, XII., Apor Vilmos tér. 466-2482, 06/30/940-8093, [www.villalux.hu](http://www.villalux.hu), [villalux@villalux.hu](mailto:villalux@villalux.hu).  
**KERESÜNK** társasház, irodaház, családi ház, raktár építésére telkeket. 06/30/922-9053.  
**ÖRMEZŐN** 55 nm-es, felújított panellakás 13,9 M Ft-ért eladó. 06/20/366-3860.  
**BUDAÖRSÖN** 947 nm-es, örökpanorámás építési telek 27,5 M Ft-ért eladó. 06/20/366-3860.  
**XI., BARTÓK** Béla út közelében, háromszintes, 580 nm-es iroda-bemutatóterem eladó. Irányár: 178 M Ft. 06/30/921-9029.

**HADAK** útján I. emeleti, felújított, beépített erkélyes, klímás panelgarzon eladó. Tel.: 06/20/927-0642.  
**DOMBÓVÁRI** úton felújított garzon eladó. Irányár: 9 800 000 Ft. Érden építési, osztatlan telek eladó. Irányár: 4 700 000 Ft. Tel.: 06/20/293-3187.

BÉRELEMÉNY

**KIADÓ** XI., Ulászló utcában 67 nm-es, 2,5 szobás lakás: nettó 80 000 + rezsiz/hó. Távhős, bútorozott. Tel.: 06/30/631-9653.  
**REGÓS** u. 8-13. társasház bérbe ad 18 és 36 nm-es üzletihelyiségeket és 18 nm-es raktárakat. Érdeklődni a 06/30/821-3755-ös mobilszámon lehet.

GARÁZS

**XI., HALMI** utcában hosszú időre garázs kiadó. 789-0655.  
**GARÁZS** eladó a Hamzsabégyi úton. 18 nm, 3,6 M Ft. Tel.: 365-8252.

OKTATÁS

**ALSÓSOK** korrepetálása, zongora-, szolfézs-korrepetálás, -tanítás Kelenföldön, 23 év gyakorlattal. Tel.: 06/30/277-9107.

**A VOLT** Budai Skálánál német-angol tanítás, korrepetálás. Tel.: 466-5301, 06/30/259-7091.

**MATEMATIKA**, fizika (pót-,) vizsga felkészítés több évtizedes referenciákkal. 06/20/934-4456, 250-2003.

**MATEMATIKA**-, fizikatanítás Önnél! Nagy hatékonysággal, szaktanártól. 06/20/959-0134.  
**PÓTVIZSGAFELKÉSZÍTÉS** matematikából, fizikából, kémiaiából. Mobil: 06/70/202-4611.

**ANGOL-NÉMET** nyelv tanítását vállalja nyelvtanár minden korosztálynak. Pótvizsgák, nyelvizsgák, tanfolyam cékeknl. Házhoz is megyek. 246-6869, 06/70/540-3337, 06/20/517-6873.

VIZ, GÁZ, VILLANY, FÜTÉS

**DUGULÁSELHÁRÍTÁS**, csatornajavítás! XI. kerületi gyorsszolgálat. Lefolyótisztítás falbontás nélkül, azonnal. 228-6193, 06/30/921-0948.

**VÍZVEZETÉKSZERELÉS** nonstop! Mosógépek bekötése, mosdók, csapok cseréje, javítások, felújítások. 06/30/954-9554.

**VÍZ**, fűtőszerek gyorsszolgálat. Csőrepedés javítása, duguláselhárítás, kamerás csatornavizsgálat, műszeres csőrepedés keresése. 06/30/914-3588.

**VILLANYSZERELÉS** azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrárs József villanyszerelőmester. 06/20/934-4664, 246-9021. ELMŰ által minősített vállalkozás.

**VÍZVEZETÉK-SZERELÉS** Gebe. Gáz-, fűtésjavítás, duguláselhárítás, mosógépbekötés, vízóra-, bojlerszerelés. Tel.: 207-2850, 06/30/942-0064, 06/30/949-2052, [www.gebeviz.hu](http://www.gebeviz.hu).

**VÍZ**, fűtőszerek, burkolás, teljes felújítás, ázsók megszüntetése, készülékek javítása, cseréje garanciával. Balázs János épületgépész-technikus. Tel./fax.: 362-4050, 06/20/917-0697.

**DUGULÁSELHÁRÍTÁS** falbontás nélkül, szakszerű gépi tisztítással. Fabián István. Tel.: 06/20/317-0843.

**VILLANYSZERELÉSI** Lakások elektromos hálózatainak felújítását, lakóházi fővezetékek kivitelezését és tervezését, műszaki vezetést, ELMŰ regisztrált vállalkozás vállalja. Tel.: 06/30/921-5065.

**GÁZ**-, víz-, központifűtés-, csatornaszerelés, -tervezés. Gázműveknél átadás. Gázkészülékek javítása. Tel.: 06/30/944-6513, Nagy László épületgépész.

**VILLANYSZERELÉS**, bojlerrek, villámhárítók szerelése, javítása anyagbeszerzéssel, garanciával. 310-4018, 06/20/915-2678.

**VÍZVEZETÉK-SZERELÉS** nonstop! Mosógépek bekötése, mosdók, csapok cseréje. Javítások, felújítások. 06/30/960-4525.

LAKÁSSZERVIZ

**LAKÁSFELJÚÍTÁSI** Szobafestést, parkettázást, tapétázást, mázolást, csempézést ingyenes takarítással vállal kisiparos. 202-2505, 06/30/251-3800.

**FELJÚÍTÁS**, átalakítás, teljes körű garanciával, garantált áron. Gépészet, szárazépítés, kőművesmunkák, villanyszerelés, burkolatok. 06/20/990-9309.

**AJTÓ**-, ablakdóktor! Mindenféle ajtók-ablakok illesztését, szigetelését, átalakítását és záras cseréjét vállalom garanciával. Horváth Ákos. 06/30/962-8704.

**SZOBAFESTÉST**, mázolást, tapétázást, burkolást, illetve teljes körű lakásfelújítást vállalom bútormozgatással, fűtővezetékkel. 260-7534, 06/70/312-7991.

**FESTŐMESTER** vállal szobafestést, mázolást, tapétázást, hosszú távú garanciával. Tel.: 285-2882, 06/30/251-5872.

**NONSTOP** zárszerviz! Zárcsere, javítás, hevederzárak. 06/30/863-7680, 06/70/294-9611.

**FESTÉS**, burkolás, parkettázás, komplett lakásfelújítás. Rövid határidővel, garanciával. Tel.: 06/70/293-1469.

**ASZTALOS**, lakatosmunkák készítésétől a legkisebb javításig. 06/20/411-4349, 789-3958.

**ÜVEGEZÉS** háznl még ma, de holnap biztos. Számilánkat a biztosítók visszafizetik. Strenglass Üvegező Bt. XI., Örmeezi út 55. 310-4116, 06/30/281-1457.

**PARKETTÁZÓ** munkák, csiszolás, lakkozás, PVC-, szőnyegfektetés. 06/30/231-3807.

**TETŐ** víz- és hőszigetelést, 10-15 év garanciával, épületfelújítást, homlokzat-hőszigetelést vállal a 18 éve működő VÍA-ÉPSZAKKER Kft. 326-5312.

**SZOBAFESTÉS**, mázolás, tapétázás tisztaságtól a díszítőfestésig anyagbeszerzéssel, bútormozgatással, fűtővezetékkel, garanciával, számlaképesen. 06/70/505-5855, [www.mesterfesto.hu](http://www.mesterfesto.hu).

**LAMINÁLT** padlózás, parkettázás, csiszolás, lakkozás. Nyikorog, mozog? Bontás nélkül megoldom. Tel.: 06/30/522-1595.

**PARKETTACSISZOLÁST**, lakkozást, javítást, polírozást, laminált és svédpadló fektetést lécezés-vel vállalja: 06/20/972-1213.

**ÜVEGESEK** Kft. Üvegezés helyszínen is, termotivve, tükrök, képerket. 1116 Budapest, Kondoros út 7. Tel.: 208-2352, 06/30/966-0259.

**REDŐNY**, fa-, műanyag, alumíniumreluxa, szalagfüggöny, szőnyegháló, napellenző készítése, javítása. Tel.: 06/30/964-8876, 06/20/292-4380.

**TELJES** lakásfelújítást, kisebb munkákat vállalkozásunkkal. Tel.: 06/20/430-1461.

**LAPOS** tetők szigetelésének javítását, felújítását a csatlakozó bádogos-, kőművesmunkákkal együtt garanciával vállalja magánvállalkozó, referenciákkal. 204-6793, 06/20/934-6993.

**CSEMPÉZÉST**, kőművesmunkát, szobafestést azonnalra, igényesen vállalkoz. 226-2527, 06/30/975-0053.

**LAKÁSFELJÚÍTÁSI** Részleges és teljes iroda- és házfelújítás is minden szakmában, referenciákkal, magyar szakemberekkel, ingyenes árajánlattal. Tényi-Épser Kft. Megrendelő iroda: XI., (Gazdagrét) Regös u. 8., 787-4882, 226-4539, 06/20/946-7557, [budaszer@online.hu](mailto:budaszer@online.hu).

**KŐMŰVES** burkoló munkákat teljes körű lakásfelújítást, átépítést, referenciákkal, rövid határidővel vállalkoz. 06/30/986-7257.

**TETŐFEDŐ**-, bádogos-, ácsmunkák kivitelezése. Szenczi Átilla 06/30/986-5888.

**FESTÉS**, mázolás, tapétázás, mindenféle takarítás. 201-2489, 06/70/245-7388.

**FÜRDŐSZOBÁK**, konyhák felújítása, átalakítása, csempéburkolás, kőművesmunkák, vízszerek anyagbeszerzéssel, garanciával. 06/20/961-6153.

HÁZTARTÁSI GÉPEK

**FÉG-SZERVIZ**. Cirkók, gázbojlerrek, konvektorok javítása. Villanybojler vízkötenítés, csapok, WC javítása azonnal. 359-5033, 06/30/924-8010.

**DÉLBUDA** Gyorsszerviz. Minden típusú háztartási gép javítása garanciával. 285-3488, 06/30/950-1717, [www.megoldasszerviz.hu](http://www.megoldasszerviz.hu).

**AUTOMATAMOSOGÉP-JAVÍTÁS** garanciával, hétévesen is. Javítás esetén ingyenes kiszállítás. Tel.: 207-3971.

TV, ANTENNA, SZÁMÍTÓGÉP

**TÉVÉJAVÍTÁS** azonnal, garanciával! (Orion, Videoton, ITT-Nokia, Nordmende, Vestel, Schneider, Dual). 06/20/471-8871.

SZOLGÁLTATÁS

**KÖLTÖZTETÉS**, lomtalánítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés, ingyenes felmérés. 403-9357, 06/20/972-0347, 06/30/589-7542.

**RIASZTÓSZERELÉSI** Épületek, lakások, középületek elektromos betörésvédelme, meglévő rendszerek javítása, karbantartása. Korda Gábor 06/20/227-0056.

**FUVARVÁLLALÁS**, zárt dobozos 3,5x2x2 m-es rakterti kistehergépkocsival Budáról. Sziraki. Tel.: 06/70/316-1533, 395-1217.

**INGATLAN** ügyeit bízza szakértőre! Eladás, bérbeadás, értékecsés, ingyenes hitelügymintezés. VII., Dob u. 71. 06/30/327-4579, 215-6541, [www.ingatlanpaletta.hu](http://www.ingatlanpaletta.hu).

**TÁRSASHÁZKEZELÉS**, jogi, műszaki háttérrel, kerületi székhellyel. 204-0765, 06/30/618-7929.

**SZÖNYEG**, padlószőnyeg tisztítása lakásban, irodában, Kirby amerikai géppel. 06/30/960-8018, 246-1385.

**ALLIANZ** biztosítás kötések és banki szolgáltatások: élet-, vagyon-, gépjármű-, vállalkozás biztosítások és hitelek. Kérésre felkeresem. Gonda Márta 06/20/467-4130.

**FAKIVÁGÁS**. Bármilyen nagyságú veszélyes fák ágankénti lebontással való kivágása. 06/20/485-6547.

**KERTGONDÓZÁST**, fűnyírást, sövényvágást, fakivágást, növénytelepítést vállalkozó szakértővel, lélekkel. 06/30/418-6663, [gold333@freemail.hu](mailto:gold333@freemail.hu).

**KONTÉNERES** sítiszállítás, söder, homok, termőföld, murva. 06/20/464-6233.

**TAKARÍTÁS**, nagytakarítás: lakások, irodák, társasházak részére. 201-2489, 06/70/245-7388.

**ÉPÍTŐANYAGOK**, termőföld, murva házhoz szállítást vállalom billens kisteherautóval. 06/30/950-2620.

**FIATALOS**, friss nyugdíjas üzletkötő nagy gyakorlattal, referenciával gyermekfelügyeletet vállal Gazdagrét vonzáskörzetében. Mobil: 06/30/200-6623.

**TÁRSASHÁZKEZELÉS** komoly cégháttérrel, ingatlanközvetítés, ingatlanok értékesítése, hitelek. 06/70/293-3187.

**BŐRKABATOK**, bőrruházat átszabása, bélelése, javítása. Bartók Béla út 115. 203-7991, 06/30/567-6106.

**IRODÁK**, lépcsőházak, garázsok takarítását, nagytakarítását vállalom. 06/30/393-4787, 06/30/422-5678.

**KÖLTÖZTETÉS**, nehézszerelést, lomtalánítás, nemzetközi fuvarozás 7,5 t-ig. (zongora, páncélszekrény) Tel.: 06/30/948-2206.

**KÖLTÖZTETÉS** olcsón szakszerűen! Ingyenes dobozok! 292-1612, 06/30/944-3717, [www.bauerteher.hu](http://www.bauerteher.hu).

GYÓGYÁSZAT

**FOGÁGYBETEGSÉGÉVEL**, ínyesorvadásával forduljon dr. Szilágyi Katalin paradontológushoz. Tel.: 06/20/928-9964, 322-5707. Rendelő: Budapest, Teréz krt. 7.

**AKUPUNKTÚRÁVAL** kezelom hagyományos kínai rendelőmben az alábbiakat: fogycúra, allergia, immunrendszeri problémák, potenciázavar, depresszió, szív- és érrendszer betegségei, reuma, nőgyógyászati betegségek. [www.kinaiorvos.info](http://www.kinaiorvos.info), tel.: 06/30/618-8420, 783-2052.

**NE SZÍVIA** tovább! Dohányzásról leszoktatás garanciával. Bejelentkezés: 06/30/977-7675.

RÉGISÉG, KÖNYV

**ANTIKVÁR** felvásárlóközpont vásárol könyveket, könyvgyűjteményeket azonnali és díjtalan kiszállással. 06/30/922-0436, 787-9282.

**SZAKBECSSÚS** azonnali készpénzfizetéssel vásárol: bútorokat, festményeket, órákat, porcelánokat, zongorákat, rádiókat stb. Teljes hagyatékot kiírtással, díjtalan kiszállással. Hívjon minket: 06/30/324-4986.

ÁLLÁS

**SZÓRÓLAPTERJESZTŐT** kerületi belső postaladás munkára felveszek. Tel.: 06/70/289-9106.

**CSALÁDOKHOZ** keresünk és ajánlunk lein-formálható bébiszittereket, idősgondozókat, házzvezetőket. Micimackó. Tel: 205-8700, 243-8280, 06/20/359-5918.

**VÉGRE** a Moszkva téren is megnyílik új KFC gyorséttermünk! Azonnali kezdés, előrelelési lehetőség, jó kaja, pörgős munka! Kell ennél több? Jelentkezz hozzánk konyhai dolgozónak vagy kasszárnak. Tel.: 06/30/380-5050. (Nyv. 3693/5/2008-5100).

GONDOZÁS

**OTTHONÁPOLÁST**, házi betegápolást szakképzett ápolónókkal, akár napi 24 órában is vállalom. [www.embellish.webzona.hu](http://www.embellish.webzona.hu), 06/30/442-4079.

TÁRSKERESÉS

**KÁNYA KATA** Társközvetítő Iroda. Szeretne egyedül nyaralni? Nem? Segíték! 214-9441, [www.kanyakata.hu](http://www.kanyakata.hu).

VEGYES


**LÉPCSŐZÖGÉPI** 10 fokozatban állítható, félprofi, elektronikus visszajelző lépcsőzöge új-szerű állapotban eladó. Ára: 28 000 Ft (üzletben 42 000 Ft). E-mailcímre fényképet is küldhetek. Tel.: 06/20/227-0056.

**PIANINÓK** nyári akciók áron! Hangolász. Tel.: 209-3247, 06/20/912-4845.

[www.klavirzongora.hu](http://www.klavirzongora.hu)

KÖZLEMÉNY

**A BRAHMA** Klimaris Egyetem magyarországi tevékenységének 25. évfordulóját ez évben ünnepeljük. Várjuk a régi diákok jelentkezését. 216-3727, 06/70/547-7299, [budapest@hu.bkwsu.org](mailto:budapest@hu.bkwsu.org)



Újbuda Önkormányzata idén is szeretné köszönteni azon polgárait, akik legalább fél évszázada élnek, dolgoznak a kerületben, vagy most ünneplik aranylakodalmukat. Idén, eltérően a tavalyi gyakorlattól, azon kerületi lakosok jelentkezését várjuk, akik 1933. december 31. előtt, 1938. január 1. és 1938. december 31., vagy 1948. január 1. és 1948. december 31., illetve 1958. január 1. és 1958. december 31. között kötöttek házasságot a XI. kerületben, vagy ebben az időben költöztek a XI. kerületbe, illetve szereztek meg képesítésüket.

# ÉVTIZEDEK ÚJBUDÁN


Kérjük, hogy legkésőbb augusztus 15-éig az alábbi kérdőív kitöltésével jelentkezzen a következő címen:

**ÉVTIZEDEK ÚJBUDÁN 2008**  
Újbuda Önkormányzata, Domonkos Csaba, 1113 Budapest, Bocskai út 39–41.

Elektronikusan a [www.ujbuda.hu](http://www.ujbuda.hu) oldalon keresztül lehet jelentkezni, vagy e-mailben az [evtizedek2008@ujbuda.hu](mailto:evtizedek2008@ujbuda.hu) címen az alábbi kérdések megválaszolásával!

A JELENTKEZŐ NEVE:
Mely eseményről kér oklevelet? <i>(csak egy jelölhető meg!):</i>
1. Házassági évforduló:
A házastárs neve:
Házasságkötés éve:
2. Képesítés
Képesítés típusa:
Szerzésének éve:
3. A kerületben él:
A költözés éve:
A jelentkező értesítési címe:
A jelentkező esetleges e-mailcíme:
A jelentkező telefonszáma/egyéb elérhetősége:
Megjegyzés (kérjük akkor kitölteni, ha szakmájában, vagy itteni életéhez köthetően szeretne valamit megjelentetni az oklevélén):
A jelentkezés dátuma:
Aláírás (postai jelentkezés esetén):

(A vastag betűs részek kitöltése nélkül a jelentkezést nem tudjuk elfogadni!)





Hangulatos otthonok barátságos áron!

82% elke

Megnyitottuk mintalakásunkat!

Ajándékutalványt adunk egyes lakásokhoz!\*

Tel.: 371-1891

[www.ujbudatarsashaz.hu](http://www.ujbudatarsashaz.hu)

XI. kerület Tétényi út - Zsombor u. - Andor u.



TISZTA MATEMATIKA!

SUZUKI = QUAD + SUZUKI = ROBOGÓ + SUZUKI

Használt autójáért akár 1 000 000 Ft-tal többet adunk!\*

Új autó már 9 999 Ft /hó-tól\*

MI OLCSÓBB egy AJÁNDÉKNÁL? SEMMI!

Suzuki Plusz

Budapest 1116, Kondorosi út 5/a

T: 06-1-464-7000, [www.suzukiplusz.hu](http://www.suzukiplusz.hu)



**Kondorosi  
lakóegység**

Budán, a XI. kerületben

**Szeretek itt...**

Itt szeretek olvasgatni

Itt szeretek reggelizni

Itt szeretek játszani

Itt szeretek pihenni

Itt szeretek felébredni

Itt szeretnék családot



garzon

már 1,3 M Ft önerővel  
árak 12,5 M Ft-tól



hálófalkés lakás

már 1,4 M Ft önerővel  
árak 13,9 M Ft-tól



2 szobás lakás

már 1,7 M Ft önerővel  
árak 16,9 M Ft-tól



nappali + kéthálós lakás

már 2,3 M Ft önerővel  
árak 21,9 M Ft-tól



**www.kondorosi.hu**  
Telefon: 203 7876, 06 20 801 2286,  
06 20 387 8714

Akciós fizetési ütemezés választása esetén a vételár  
90%-a beköltözéskor fizetendő.  
**Minden lakáshoz konyhabútort adunk ajándékba!**

**Vásároljon közvetlenül a beruházótól. Megéri!**

# Allergiás, asztmás, gyakran beteg?

## INDISOBÁNYA – gyógyászati lehetőség légúti betegeknek és preventív megoldás egészségesegeknek a Sportkórházban!

### Az egészség és wellness új értelmezése

A XX. sz. végén robbanásszerűen megnőtt az allergiás, asztmás és egyéb felső és alsó légutakkal kapcsolatos megbetegedések száma, ami elsősorban az ún. „nyugati típusú életforma” terjedésének köszönhető. A fent említett betegségek kezelhetőek és megelőzhetőek. Hatásos gyógymód, ha valaki felkeres egy természetes sóbányát, ahol csak mélyeket kell lélegezni, és máris jobban érzi magát. Az érzet a tengerek sója, tiszta levegőjéhez hasonló. A természetes sóbánya a legkritikább esetben terem városokban.

A kutatók, tudósok már kidolgoztak egy olyan eljárást, amellyel a sóbánya-mikroklima terápiát mesterséges körülmények között, speciálisan kialakított zárt helyiségben is megvalósíthatják. A módszer lényege és egyedülállósága abban rejlik, hogy egy különleges INDISO-SPELEO-GENERÁTOR segítségével reprodukáljuk a természetes sóbányák mikroklimáját, ahol a hatóanyag a természetes sóbányából való ionizált só, amit a kezelés során nem párologtatnak, így a levegő száraz marad, igen finom a klíma szemcseméret, és a légzés során nem tapad a beteg nyálkahártyájára. Nem irritál lélegzetvétel közben, ezért a hatóanyag elkerülhet a legkisebb hörgőcskéig a tüdőben, kivéve ezzel a korábban alkalmazott nedves terápiák hátrányait.

### Hogyan is képzeljünk el egy ilyen kezelőhelyiséget? Mire van szükség?

A Budapesti Sportkórházban, az EU által elfogadott irányelvek szerint működő INDISO rendelő relaxációs központként funkcionál, ahol odafigyelnek a betegeknek. A gyerekeknek

terápiás játszótérrel hoztak létre, a felnőtteknek olvasó- és sakkasztalt is berendeztek. Orvosi szűrővizsgálat és javallat előzi meg. Ezt követően egy teljes kúra 10 vagy 20 kezelési alkalomból áll, függően a betegség krónikusságától, illetve a kezelés céljától. **A terápia hatékonysága különösen kimagasló, a tüdőgyógyász és fül-orr-gégész kollégiumok támogatják alternatív megoldásként. Nemzetközi kutatások megállapították, hogy a felnőtteknél 88-90 %, gyermekeknél 90-96 %-ban értek el jelentős javulást. A terápia eredményeképp elérhető a teljes, 100 %-os, tünetmentes gyógyulás!**

A fentiekkel összefüggésben Dr. Tóth László fül-orr-gégész főorvost kérdeztük az INDISO-BÁNYA-TERÁPIA klinikai hatásairól:

**Kedves Dr. Úr, kifejtene néhány szóban, hogy mely megbetegedések esetén javallott a kúra alkalmazása? Van-e ellenjavallat?**  
Összességében olyan betegeknek és egészségesegeknek ajánlott a terápia, akik meg szeret-

nének szabadulni krónikus, gyakran gyulladás okozta légúti panaszaitól, köhögésküdtől, állandó betegeskedésektől és ellenállóbb, teherbíróbb és egészségesebb szervezetet szeretnének. Részleteiben: asztmásoknak, allergiásoknak, szénanátha, Krupp, légcsőhurut, hörghurut, arcüreggyulladás, légúti gyulladásos betegségek, bőrproblémák esetén, dohányosoknak, teljesen egészséges városiakoknak preventív immunerősítésnek, sportolóknak teherbíró képesség fokozónak. Abszolút ellenjavallatot csak az akut fertőzések, a kifejezett súlyos magas vérnyomás, valamint az egyéb cardiovascularis dekompenzációk állapotok jelentenek.

### Hogyan néz ki a terápiás hatásmechanizmus?

A páciens belélegzi a száraz hatóanyagot, amely azonnal eljut a legkisebb hörgőcskébe, illetve az egyéb légjáratokba is. Ott elolvad, magához vonzza a szennyeződések, amelyeket a beteg később felköhög, illetve a véráram metabolikus folyamatai során a szennyeződé-

elhagyja a szervezetet. **A kezelés minden légúti gyulladásos betegség (valamennyi alsó és felső légúti, asztmatikus, bronchiális, hurutos vagy allergiás) alapját, a gyulladást szünteti meg a vírusok, baktériumok elpusztításával, vagyis visszaállítja az egészséges állapotokat!**

### Miben nyilvánul meg a betegek egészségi állapotának a javulása?

A terápia eredményeképp általánosan helyreáll a hörgők tónusa, javul a légzés, légzésfunkció, ami a szervezet egyéb szisztémáinak normalizációjához vezet. Az immunerősítő faktor révén negyedére csökken a betegnapok száma, a szervezet ellenállóbb lesz! A kifejezetten asztmás, Kruppus problémákkal küzdők esetében megszűnik a hörgőgörcsöt kiváltó gyulladás, a hörgők légátjárhatósága normalizálódik, megszűnnek a rohamok.

Allergiás panaszok esetén normalizálódik a vérben az allergiás tüneteket kiváltó IgE-, valamint Hisztamin-szint, effektív nincs, ami kiváltja a tüneteket. Allergiás rhinitisnél lényegesen javul az orrlégzés, megszűnik az orrnyálka duzzanat. Hurutos problémáknál a köpetoldó hatás révén a gyökereinel szüntetik meg a problémát. Egy szóval a beteg klinikai állapota javul! Sportolóknál a tüdőkapacitás maximális állásának köszönhetően maximális teherbírási és teljesítőképesség érhető el.

**Információ, időpont: INDISO Kft.  
Rendelő: Országos Sportegészségügyi Intézet  
1123. Budapest, Alkotás u. 48.  
Tel/ Fax: +36/1/789-8270  
Mobil: 06 70 317 6959  
www.indiso.eu, info@indiso.eu**

A testvérvárosban is nagyra értékelték a művészi fényképeket

## Szesztay fotókiállítása Stuttgartban

**Stuttgart Újbuda testvérvárosa. Szesztay András ezúttal mégsem önkormányzati képviselőként, hanem elsősorban művészként, fotóinak kiállítására látogatott a német városba.**

– Az ötlet adott volt, nem rendkívüli dolog az, hogy újbudai művészek jelennek meg a testvérvárosokban. Igazán megtisztelő számomra, hogy most engem is ebben a minőségben hívtak. Azért esett rám

a választás, mert itt az Újbuda-Galériában lévő képeim megtetszettek valakinek, aki a német kisebbségi önkormányzatból látta, és megkért, hogy egy fotóanyaggal menjek ki. Mivel a felület akkora volt, hogy még egy kiállító is elfért, két azonos műfajt pedig nem akartunk, egy különleges alkotót, *Balogh Jánost* kértük fel arra, hogy legyen társkiállító. A művész egészen új dolgot, rézdrótból grafikát készít. Mindketten sikeresnek éreztük a tárlatot, a helyi újságban megjelent egy méltató cikk is rólunk. Képeim közül a leginkább azt emelték ki, amelyen balatoni táj látható, olyan mint a tükör. A nádas, a víz visszatükröződik, egy érdekes felhő van a képen, olyan vízfelületet látunk, ami mint ha most is mozogna. Képeimet a városnak ajándékoztam, azzal a fel-tétellel, hogy olyan helyekre tegyék, ahol mindenki látja.

m. g.



A megnyitón már három kép elkel

Új medencét adtak át a Kondorosi úton

## 20 éves a Nyéki Imre Uszoda

Új gyermekmedencével büszkélkedhet a Nyéki Imre Uszoda szabadtéri strandja. Az uszoda 20 éves jubileumán az igazgató elmondta, folyamatosan fejlődni kell, hogy megtartsák vendégeiket.

Az 1988-ban nyílt Kondorosi úti uszodának sok új helyzethez kellett alkalmazkodnia megalakulása óta. A 20 éves fennállását ünneplő uszoda szülinapján a polgármester is azt emelte ki, hogy az évek során a létesítmény mindig is képes volt a fejlődésre. A szalag átvágása után a gyerekek önfeledten ugráltak a vízbe, ami kifejezetten a pancsolni vágyóknak épült.

Az igazgató, *Csikán József* hozzátette, ma már sajnos egyre



csökken az uszoda látogatottsága, ezért folyamatosan meg kell újulniuk. Ennek szellemében szervezett programokkal, például

vízitornával, nyugdíjas tornával és gyerekprogramokkal próbálnak kedveskedni a vendégeknek.

Török Dániel

ALBERTFALVA

**Foci-Eb:** Sokan kivetítő előtt izgultak végig

## Így szurkoltak az újbudaiak

Európa-szerte több millió szempár tapadt a képernyőre a döntő estéjén. Nemcsak a lelkes futballrajongók várták, hogy melyik ország focistái rúgják a mindent eldöntő gólt, hanem azok is, akik általában nem kedvelik ezt a sportágat.



Az Újbuda Sportcentrumban feszülten figyelik az Eb-döntőt. Jobbra: Gadáci Miklós spanyol szurkolókkal Bécsben



Kézdiszrentlélekről érkezett az a 17 kisiskolás, aki Soltvadkerten töltött egy bő hetet. A nemzetközi tábor kalandjai egy budapesti sétával értek véget.

A fővárosi programba belefért az esti kivilágított Lánchíd, a Parlament a koronázási ékszerekkel és persze a vendéglátó Újbuda hangulatos terei. A legnagyobb élményeket mégis csak a játék, a strand, a kirándulások jelentették.

Újbudán *Szabó Ferenc XI.* kerületi önkormányzati képviselő látta el a házigazda szerepét.

A magyarok lakta romániai Kézdiszrentléleken a vakáció előtt már az iskolában készültek a magyarországi túrára, beszélgetések és történelmi olvasmányok előzték meg az utazást. Jóval több gyerek szeretett volna idejönni, a kiválasztás alapja a tanulmányi eredmény volt. A felsősök



közül minden osztályból a három legszorgalmasabb kisdíák jutalma lett a soltvadkerti táborozás. A kísérő pedagógusok az előző években itt járt kollégák tapasztalataiból építkeztek, és a

beszámolóik szerint számukra is inkább élmény, mint munka volt ez a kilenc nap. A gyerekek kivétel nélkül mindannyian szeretnék jövőre visszatérni.

B. A.

# 30%

## roaming-kedvezmény

a hívásindítás díjából

300 Ft-os regisztrációs díjért az Európai Unió meghatározott hálózataiból, 30 napra

Útleveél, bőrrönd, fürdőruha, roaming rendben? Aktiváld a T-Mobile roaming-kedvezményét 2008. június 1. és 2008. július 31. között, és telefonálj haza 30%-kal alacsonyabb tarifával.

A kedvezményt belföldről és külföldről egyaránt könnyen aktiválhatod: Küldd el a „+EU” szövegű SMS-t belföldről, hálózaton belül a 1430-as számra díjmentesen, vagy külföldről előfizettként a +36-30/3444-888-as, Domino előfizettként pedig a +36-30/3444-740-es számra, vagy hívd fel ugyanezeket a számokat.

Az aktiváló SMS vagy hívás díja a külföldről hívható számok esetén a díjszabásod szerinti.

Gondoskodj időben a nyaralás minden kellékéről!

Aktiválási időszak: 2008. június 1. - július 31. A kedvezmény 2008. augusztus 30-ig vehető igénybe, a World Class díjszabással rendelkező ügyfelek számára nem érhető el. Domino előfizetőknek legalább 1125 Ft-os nyitóléti egyenleg és a roaming-szolgáltatás aktiválása szükséges. Az akcióba bevett hálózatokról és az akció további, teljes körű és részletes feltételeiről a T-Portálban, üzleteinkben és ügyfélszolgálatunkon tájékozódhatsz: 1430, 06-1/265-8216.

[www.t-mobile.hu](http://www.t-mobile.hu)

## Felkészültél a nagy utazásra?